

KIZILTEPE TİCARET VE SANAYİ ODASI



7 Hizmetlerimizi Taçlandıracağımız Yeni Hizmet Binamız

29 Hisarcıkloğlu'ndan 'Vergi Denetimleri' Mesajı

32 Ulusal Hububat Kongresi 2025 Mardin'de yapıldı





Mahmut DÜNDAR

Yönetim Kurulu Başkanı

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası olarak Kızıltepe'nin kalkınması ve refaha kavuşması adına her hemşehrimizin bilincinde olduğu gibi biz de yaptığımız çalışmalarla ilçenin huzur ve refahını sağlama gayreti içindeyiz. Biliyoruz ki ekonomik refah ve istikrar bölgenin sosyokültürel sorunlarının da azalmasını sağlayacaktır. Bu sebeple ticaret ve sanayi odasıyla çalışmak isteyen vatandaşlarımıza her türlü kolaylığı sağlamak ve böylelikle onlara yardımcı olmak emelindeyiz. Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası olarak bölgemizde ve ilçemizde istikrar ve barışın sağlanması, refah seviyesinin yükselmesi sorunların en aza indirilmesi adına elimizden geleni ve hatta fazlasını yapmaya talip olduğumuzu belirtir, sizlere şükranlarımı sunarım.

**İmtiyaz Sahibi**

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası

Yönetim Kurulu Başkanı

Mahmut Dünder

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü:

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası

Genel Sekreteri

Ahmet Aslan

Editör

Velit Aydın

Tasarım

Çivi Yaratıcı Fikirler
www.civi.com.tr

Baskı

Mardin Sesi Matbaası
(0482) 213 16 56

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası

Atatürk Bulvarı Dünderlar İş Merkezi
Toprak Blok Kat: 2 No: 2
Kızıltepe / Mardin

T: 0482 312 17 87

F: 0482 313 49 92

Ocak 2025 - Aralık 2025

Senede Bir Yayınlanır.

Ücretsizdir.

www.kiziltepetso.org.tr

bülten

- | | |
|----|--|
| 7 | Hizmetlerimizi Taçlandıracağımız Yeni Hizmet Binamız |
| 10 | Odalar/Borsalar Mardin'e Dair 2026 Gündemini Belirledi; Çevre Yolu, Yeşil Alan ve İmar Planı |
| 14 | Milli Eğitim Müdürlüğünden KTSO' ya ziyaret |
| 16 | Üye Ziyaretleri Hakkında |
| 18 | Mardin'de Eğitim ve Girişimcilik Arasında Pozitif Bir Etkileşim var |
| 22 | Mardin Bulguru Denetim Toplantısı gerçekleştirildi |
| 30 | TOBB 81. Genel Kurulu yapıldı |
| 34 | Ulusal Hububat Kongresi 2025 Mardin'de yapıldı |
| 38 | Başkanımız GTİ AŞ. Genel Kurulu'na katıldı |
| 40 | Mardin Odaları/Borsaları Mardin Sorunlarının Çözümünde Israrlı |
| 42 | Kızıltepe TSO Akreditasyon Denetimi Gerçekleşti |
| 44 | Başkanımız, Ulusal İstihdam Stratejisi Tanıtımına katıldı |
| 46 | Türkiye-Suriye Ekonomik İlişkiler ve Fırsatlar Toplantısı |
| 50 | Kaymakamımız Abdullah Şahin'den Odamıza Ziyaret |



7

**Hizmetlerimizi
Taçlandıracağımız Yeni
Hizmet Binamız**

**Hisarcıkhoğlu'ndan
'Vergi Denetimleri' Mesajı**

29



32

**Ulusal Hububat Kongresi 2025
Mardin'de yapıldı**





Hizmetlerimizi Taçlandıracağımız Yeni Hizmet Binamız

Our New Service Building, Which Will Take Our Services to the Next Level

Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası; mevcut Yönetim Kurulu Başkanı Mahmut Dünder öncülüğünde, Mardin Ticaret Ve Sanayi Odası'ndan devredilen şirketlerle, bin bir zorlukla kurulmuştur. Odanın yeni kuruluş olması ve yeterli bütçesi olmaması sebebiyle bizzat başkan Mahmut Dünder'in mülkiyeti olan dairesi 15 yıl boyunca bu amaçla kullanılmış olup, tüm masraflar bizzat kendi şahsı tarafından karşılanmıştır.

Bu süreçten sonra, Kızıltepe Ercan iş hanında iki ofis birleştirilerek hizmetlerine devam eden Kızıltepe Ticaret Ve Sanayi Odası 2009 yılında şehrin merkezinde yine üç adet ofis birleştirilerek hizmet vermeye başlamış ve halen burada hizmet vermeye devam etmektedir.

Gerek üyelerin Oda Hizmet Binasına geldiklerinde yaşadıkları trafik sıkıntısını ortadan kaldırmak, gerekse Kızıltepe 'ye yaraşır daha büyük, modern ve müstakil bir hizmet binası inşa etmek adına 2021 yılında gerekli arsa satın alınmış ve 2023 yılında da 5 katlı olacak şekilde inşasına başlanmıştır.

Bugün 2026 yılı itibariyle Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Yeni Hizmet binası: son teknolojinin kullanılacağı, 5 katlı, 200 kişilik konferans salonu, üye ve mali müşavirler için çalışma ofisi, Komite ve Kurulların çalışma ofisleri, Yemekhane ve sosyal alanlar, deneyimli personel takviyesi ile Akredite olmuş Oda olarak beş yıldızlı hizmet vermeye devam edecektir.

The Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry was established under the leadership of its current Chairman of the Board, Mahmut Dünder, with companies transferred from the Mardin Chamber of Commerce and Industry, overcoming numerous challenges. Due to the Chamber being newly established and lacking sufficient budget, an apartment personally owned by Chairman Mahmut Dünder was used for this purpose for 15 years, with all expenses covered out of his own pocket.

Following this period, the Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry continued its services by combining two offices in the Ercan Business Center in Kızıltepe. In 2009, it began operating in the city center by merging three offices and continues to serve there to this day.

In order to eliminate the traffic difficulties experienced by members when visiting the Chamber Service Building, and to construct a larger, modern, and independent service building befitting Kızıltepe, the necessary land was purchased in 2021, and construction of a five-story building began in 2023.

As of 2026, the new Service Building of the Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry will feature the latest technology, a five-story structure, a 200-seat conference hall, work offices for members and financial advisors, offices for committees and boards, a cafeteria and social areas. With the addition of experienced staff, the accredited Chamber will continue to provide five-star service.





Kurgan - Vedas Seminer

Kurgan - Vedas Seminar

Vergi Denetim Kurulu Ankara Vergi Kaçakçılığı -1 Denetim Daire Başkanlığı Ve Mardin Mali Müşavirler Odası tarafından düzenlenen "Sahte Belge İle Mücadelede Yeni Dönem" KURGAN semineri gerçekleştirildi. Daire Başkanı Tark BİLALOĞLU ve Daire Başkan Yardımcılarının sunum yaptığı seminerde, Mardin Defterdarımız Sayın Şahin DEMİRCİ, Mardin Vergi Dairesi Müdürü, Gelirler Grup Müdürü, çok sayıda SMMM ile odamızı temsilen Akreditasyon Yetkilisi Ferhat DÜNDAR katılım gösterdi.

The "New Era in the Fight Against Fake Documents" KURGAN seminar, organized by the Tax Audit Board Ankara Tax Evasion-1 Audit Department and the Mardin Chamber of Certified Public Accountants, was held. The seminar, which featured presentations by Department Head Tark BİLALOĞLU and his deputies, was attended by Mardin Chief Accountant Mr. Şahin DEMİRCİ, the Mardin Tax Office Manager, the Revenue Group Manager, numerous Certified Public Accountants, and our Chamber's Accreditation Officer Ferhat DÜNDAR.



Öğrencilere Giyim Yardımları

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nin katkılarıyla
odamız tarafından ,ilçemizdeki ilkokul öğrencilerine
300 adet ayakkabı yardımında bulunuldu.

Öğrencilere Giyim Yardımı

Clothing Assistance for Students

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nin katkılarıyla odamız tarafından ilçemizdeki ilkokul öğrencilerine 300 adet ayakkabı yardımında bulunuldu.

Milli eğitim müdürlüğü tarafından tespit edilen 10 okula yapılan yardım, Odamız hizmet binasından okulların yetkilileri tarafından alınarak öğrencilere teslimi gerçekleştirildi.

Her sene olduğu gibi bu sene de Sosyal Sorumluluk projelerin de öncü olan kurumumuz TOBB'un katkı verdiği ve Odamız tarafından üstlenen Proje kapsamında minik yavrularımızı sevindirdik, 2025-2026 Eğitim ve Öğretim Yılı'nın yavrularımıza hayırlı olmasını temenni ediyor Kendilerine üstün başarılar diliyoruz.

With the contributions of the Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB), our chamber provided 300 pairs of shoes to primary school students in our district.

The aid, distributed to 10 schools identified by the National Education Directorate, was collected from our chamber's office by school officials and delivered to the students.

As in previous years, we, as a leading institution in social responsibility projects, have brought joy to our young children with this project, which was undertaken by our chamber with the contribution of TOBB. We wish our children a successful 2025-2026 academic year and extend our best wishes for their achievements.



Odalar/Borsalar Mardin'e Dair 2026 Gündemini Belirledi; Çevre Yolu, Yeşil Alan ve İmar Planı

Chambers Of Commerce/Exchanges Have Determined The 2026 Agenda For Mardin; Ring Road, Green Areas And Development Plan

Mardin Odaları/Borsaları, müşterek toplantılarının 28. sini gerçekleştirdi. Toplantı, Nusaybin Ticaret ve Sanayi Odası'nın evsahipliğinde yapıldı.

9 Aralık 2025'te düzenlenen toplantının katılımcıları şöyleydi: Kızıltepe Ticaret Borsası (KTB) Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Şahin; Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası (KTSO) Yönetim Kurulu Başkanı Mahmut Dünder, Genel Sekreteri Ahmet Aslan, Akreditasyon Sorumlusu Ferhat Dünder; Mardin Ticaret ve Sanayi Odası (MTSO) Genel Sekreteri Çetin Sasa, Akreditasyon Sorumlusu Lamia Keleş; Nusaybin Ticaret Borsası (NTB) Genel Sekreteri Abdullah Dal, Akreditasyon Sorumlusu Ercan Çelik; Nusaybin Ticaret ve Sanayi Odası (NTSO) Yönetim Kurulu Başkanı Mahsum Özmen, Meclis Üyeleri Şükrü Akbal ve İlhami Kok, Genel Sekreteri İlhan Özmen, Muhasebe Müdürü İhsan Öz; TOBB Mardin Kadın Girişimciler Kurul (KGK) Başkanı Deniz Hitay; Mardin Artuklu Üniversitesi (MAÜ) İİBF İktisat Bölümü Öğretim Üyesi ve TOBB/TEPAV ve Mardin Oda/Borsa Akademik Danışmanı Prof. Dr. Mehmet Behzat Ekinci.

The Mardin Chambers/Exchanges held their 28th joint meeting, hosted by the Nusaybin Chamber of Commerce and Industry.

The participants of the meeting, held on December 9, 2025, were as follows: Mehmet Şahin, Chairman of the Board of Kızıltepe Commodity Exchange (KTB); Mahmut Dünder, Chairman of the Board of Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry (KTSO), along with Secretary General Ahmet Aslan and Accreditation Officer Ferhat Dünder; Çetin Sasa, Secretary General of Mardin Chamber of Commerce and Industry (MTSO), and Accreditation Officer Lamia Keleş; Abdullah Dal, Secretary General of Nusaybin Commodity Exchange (NTB), and Accreditation Officer Ercan Çelik; Mahsum Özmen, Chairman of the Board of Nusaybin Chamber of Commerce and Industry (NTSO), Board Members Şükrü Akbal and İlhami Kok, Secretary General İlhan Özmen, and Accounting Manager İhsan Öz; Deniz Hitay, Chairwoman of the TOBB Mardin Women Entrepreneurs Council (KGK); and Prof. Dr. Mehmet Behzat Ekinci, Faculty Member at the Department of Economics, Faculty of Economics and Administrative Sciences,

Toplantının gündem maddeleri şöyleydi: Odaların/Borsaların İyi Uygulamaları, MAÜ-Oda/Borsa Ortak Akademik Çalışmaları, Odaların/Borsaların Kurumsal İş Birlikleri, Mardin'in Kronik Sorunlarına İlişkin Girişimlerin Değerlendirilmesi, Lobi Çalışmaları, Mardin Tanıtım Günlerine Dair İş Birliği Müzakereleri, Oda/Borsa Müşterek Proje Ekibin Dönem Liderliği, Akademik Danışmanlık Saha Çalışmaları İzin Mutabakat Zaptı, Akademik Danışmanlık Dönem Faaliyetleri.

Mardin Odaları/Borsaları ve Girişimci Kurulları, dönem içinde gerçekleştirdikleri şu iyi uygulama örnekleri hakkında bilgiler verdiler:

- KTB: Dijital risk yönetim çalışmaları, Mardin çiftçilerinin desteklemelerine ilişkin lobicilik çalışmaları, ISO 17025 Akreditasyon belgesi sürecinde 'Deney ve Kalibrasyon Laboratuvarlarının Yeterliliği İçin Genel Gereklilikler Eğitimi'nin alınması.
- KTSO: Yeni hizmet binası inşaatının tamamlanması, coğrafi işaretli ürün olan Mardin Bulguruna yönelik 10 firmada denetim, Mardin Bulgurunun 'AB Coğrafi İşareti' almasına yönelik DİKA ile çalışmalar, 10 okulda toplam 300 öğrenciye giyim yardımı, 2026 yılı itibarıyla ticaret sicil kararlarında noter onayının kaldırılması, Arabuluculuk faaliyetleri kapsamında ticarî sorunlu 2 firmanın uzlaştırılmasına yönelik müzakereler.
- MTSO: Mardin Lojistik Merkezine (MARLOM) yönelik fizibilite çalışmaları, Türkiye-AB İş Dünyası Diyalogu II (TEBD II) Projesine yönelik çalışmalar, Lobicilik kapsamında Ulaştırma ve Altyapı ve Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlarına alt yapı ve tekstil sektörüne yönelik rapor takdimi, AB Bilgi Merkezinin kurulması, İstanbul Ticaret Odası ile iş birliği çalışmaları, Yurt dışında yaşayan Ezidi vatandaşların geri dönüş sürecine yönelik çalışmalar, Almanya Anuga Fuarına katılım, E-Defter ve MERSİS kullanımı eğitimi, İlçe bazlı üye istişare toplantıları, Personel eğitimleri kapsamında Bilirkişi Uzmanlığı ve Yerli Malı Teknik Uzman eğitimleri, İl Koordinasyon Toplantısı kapsamında Artuklu ilçesinde ilgili kurumlar tarafından yürütülen altyapı çalışmalarında Mardin Büyükşehir Belediyesi, MARSU ve Akmercan firmalarıyla koordineli çalışmalar, 1. Caddenin Yayalaştırma Projesi kapsamında esnafın mal indirme ve bindirme süreçleri için Mardin Büyükşehir Belediyesi ile koordinasyon sağlanması, Mardin Oda Borsaları ile beraber Yerel Kalkınma Hamlesi Hibe toplantısına katılım, Osmaniye TSO ile Kardeşlik Protokolü.
- NTB: Lobicilik kapsamında TOBB Müşterek Konsey Toplantısında Nusaybin Sulama Kanallarının yenilenmesine Nusaybin Sınır Kapısının açılmasına yönelik sunumlar, TMO ile üye işlemlerine dair müzakereler.
- NTSO: Sayısal takograf (Dijital ehliyet) hizmetinin verilmesi, DİKA iş birliğiyle üyelere, yönetime ve malî müşavirlere genel kapsamlı e-İhracat eğitimi verilmesi, Bankalarla üye kredilerine ilişkin müzakereler.
- KGK ve GGK: MAÜ öğrencilerine yönelik fabrika ziyaretleri.

Mardin Odaları/Borsaları ve Girişimci Kurulları şu hususlarda kararlar aldılar:

1. MAÜ-Oda/Borsa Ortak Akademik Çalışmaları kapsamında Eğitim-Girişimcilik Saha Çalışması, MAGROTEX Fuarları Kitap Bölüm Çalışması ve MAGROTEX'25 Fuarı Saha Çalışması gerçekleştirildiği ifade edildi. Bu tür çalışmaların devamına karar verildi. Bu bağlamda, Akademik Danışmanın 2026-30 döneminde saha çalışmaları yapabilmeye yönelik Mutabakat Zaptı imzalandı.
2. Kurumsal İş Birlikleri kapsamında Odaların/Borsaların kamu kurumları, özel ve karma kurumlar ile ilişkileri masaya yatırıldı. Bu tür iş birliklerinin oluşturacağı sinerjiye vurgu yapılarak devamı hususunda karar alındı. 2026 yıl başı itibarıyla başta Mardin Valiliği olmak üzere Belediyelere, Kamu kurumlarına ve Özel-Karma nitelikli kurumlara ziyaretlerde bulunulmasına karar verildi.
3. Kurumsal iş birlikleri kapsamında Mardin Artuklu Üniversitesi ile ortak çalışmaların öneme değinildi ve akademik ve sosyal nitelikli çalışmaların artarak gerçekleştirilmesine karar verildi.

Mardin Artuklu University (MAÜ), and Academic Advisor to TOBB/TEPAV and Mardin Chambers/Exchanges.

The agenda items of the meeting were as follows: Best Practices of Chambers/Exchanges, Joint Academic Studies between MAÜ and Chambers/Exchanges, Institutional Collaborations, Evaluation of Initiatives Related to Mardin's Chronic Problems, Lobbying Activities, Cooperation Negotiations on Mardin Promotion Days, Leadership Rotation of the Joint Project Team, Memorandum of Understanding for Field Studies by the Academic Advisor, and Period Activities of Academic Consultancy.

During the meeting, the Mardin Chambers/Exchanges and Entrepreneur Councils shared information on the following best practice examples carried out during the period:

KTB: Digital risk management initiatives; lobbying activities regarding support for Mardin farmers; participation in the "General Requirements for the Competence of Testing and Calibration Laboratories" training within the ISO 17025 accreditation process. KTSO: Completion of the new service building; inspections of 10 companies producing geographically indicated Mardin Bulgur; cooperation with DİKA for obtaining EU Geographical Indication for Mardin Bulgur; clothing aid provided to 300 students in 10 schools; removal of notary approval in trade registry decisions as of 2026; mediation processes to resolve commercial disputes between two companies.

MTSO: Feasibility studies for the Mardin Logistics Center (MARLOM); activities under the Turkey-EU Business Dialogue II (TEBD II) Project; submission of reports to the Ministries of Transport and Infrastructure and Labor and Social Security regarding infrastructure and textile sectors; establishment of an EU Information Center; cooperation with Istanbul Chamber of Commerce; efforts for the return process of Yazidi citizens living abroad; participation in the Anuga Fair in Germany; training on e-Ledger and MERSIS systems; district-based member consultation meetings; staff training programs including Expert Witness and Domestic Goods Technical Expertise; coordination with Mardin Metropolitan Municipality, MARSU, and Akmercan within infrastructure works in Artuklu district; coordination with the municipality regarding loading/unloading processes within the 1st Street Pedestrianization Project; participation in the Local Development Grant Meeting with Mardin Chambers/Exchanges; Brotherhood Protocol with Osmaniye Chamber of Commerce and Industry.

NTB: Presentations at the TOBB Joint Council Meeting regarding the renewal of Nusaybin irrigation canals and reopening of the Nusaybin Border Gate; negotiations with TMO regarding member transactions.

NTSO: Provision of digital tachograph (digital driving license) services; comprehensive e-export training for members, management, and financial advisors in cooperation with DİKA; negotiations with banks regarding member loans.

KGK and GGK: Factory visits organized for MAÜ students.

The following decisions were taken by the Mardin Chambers/Exchanges and Entrepreneur Councils:

Within the scope of MAÜ-Chamber/Exchange Joint Academic Studies, it was stated that the Education-Entrepreneurship Field Study, MAGROTEX Fair Book Chapter Study, and MAGROTEX'25 Fair Field Study had been carried out. It was decided to continue such activities. In this context, a Memorandum of Understanding was signed to enable the Academic Advisor to conduct field studies during the 2026-2030 period.

4. Mardin'in kronik sorunlarına ilişkin girişimler değerlendirildi. Bu kapsamda, Mardin'in ulaştırma alt yapısına (Çevre Yolu, Şehir Trafikçi), Yeşil/sosyal alan yapısına ve İmar yapısına dair müzakerelerde bulunuldu. Odalar/Borsalar, 2026 yılında öncelikli gündemlerinin bu üç husus olmasına ve her platformda bu tür sorunları dile getirerek çözümlerine yönelik girişimlerini istikrarlı ve ısrarlı bir biçimde sürdürme kararı aldı.

5. Lobi çalışmalarının yoğun bir biçimde yapılması kararlaştırıldı. Bu kapsamda; Odaların/Borsaların kurumsal web sitelerini, sosyal medya araçlarını, yerel/ulusal/uluslararası medya kaynaklarını etkin bir biçimde kullanması kararlaştırıldı.

6. Yine lobicilik faaliyetleri kapsamında özellikle Mardin sorunlarının ve üye taleplerinin yerine getirilebilmesi için yüzyüze girişimlerin önemi de vurgulanarak bunlara da ağırlık verilmesi kararlaştırıldı.

7. Mardin tanıtım günleri vb. organizasyonların önemi vurgulandı ve imkânlar ölçüsünde bu tür etkinliklerin beşerî, aynı veya nakdî biçimde desteklenmesine karar verildi.

8. Mardin Oda/Borsa Müşterek Proje Ekibine yönelik 2025 dönem değerlendirmesi yapıldı. NTSO'da olan dönem liderliğinin 2026'da KTB tarafından yürütülmesine karar verildi.

29.Müşterek Toplantının, Mart 2026'da Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası ev sahipliğinde yapılması kararlaştırıldı.

Institutional collaborations were discussed, including relations with public institutions, private sector, and mixed organizations. The importance of such collaborations and the synergy they create was emphasized, and it was decided to continue them. It was also decided to conduct visits to institutions—primarily the Mardin Governorship, municipalities, and other public and private organizations—starting from early 2026.

The importance of cooperation with Mardin Artuklu University was emphasized, and it was decided to increase academic and social collaborations.

Initiatives related to Mardin's chronic problems were evaluated. Discussions focused on transportation infrastructure (ring road, urban traffic), green/social areas, and zoning structure. It was decided that these three issues would be priority topics in 2026 and that efforts to address them would be pursued persistently and consistently.

It was decided to intensify lobbying activities. In this regard, it was agreed that chambers/exchanges would effectively use their websites, social media tools, and local, national, and international media channels.

It was also emphasized that face-to-face initiatives are important for addressing Mardin's problems and meeting member demands, and it was decided to give more weight to such efforts.

The importance of events such as Mardin Promotion Days was highlighted, and it was decided to support such events, within available means, in kind, in cash, or through human resources.

A 2025 period evaluation of the Joint Project Team was conducted. It was decided that the leadership, previously held by NTSO, would be undertaken by KTB in 2026.

It was decided that the 29th Joint Meeting would be held in March 2026, hosted by the Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry.



Adalet ve Kalkınma Partisinden Odamıza Ziyaret

A Visit To Our Chamber From The Justice And Development Party.

Ak Parti Mardin İl Başkanı Sn: Mehmet UNCU Kızıltepe İlçe Başkanı Sn: Bülent Şahin ve beraberlerindeki heyet ile odamıza ziyarette bulundular heyet Yönetim Kurulu Başkanımız Mahmut DÜNDAR tarafından karşılandı.

The AK Parti Mardin Provincial Chairman, Mr. Mehmet UNCU, the Kızıltepe District Chairman, Mr. Bülent Şahin, and their accompanying delegation visited our chamber. The delegation was welcomed by our Board Chairman, Mahmut DÜNDAR.



MARİDER' den Ziyaret

Visit from MARİDER

Mersin Mardinliler Yardımlaşma ve Dayanışma Derneği (MARİDER) Yönetim Kurulu odamızı ziyarette bulundular.

Y.K.Başkanımız ve Genel Sekreterimiz tarafından karşılanan heyetle yapılan görüşmede Derneğin faaliyetleri ve 25. Yıl Onur gecesi hakkında fikir alışverişinde bulunuldu. Oda olarak MARİDER üyelerini çalışmalarından dolayı tebrik ederiz.

The Board of Directors of the Mersin Mardin People's Mutual Aid and Solidarity Association (MARİDER) visited our chamber.

The delegation, welcomed by our Chairman and General Secretary, exchanged views on the association's activities and its 25th Anniversary Celebration. As a chamber, we congratulate the MARİDER members on their work.

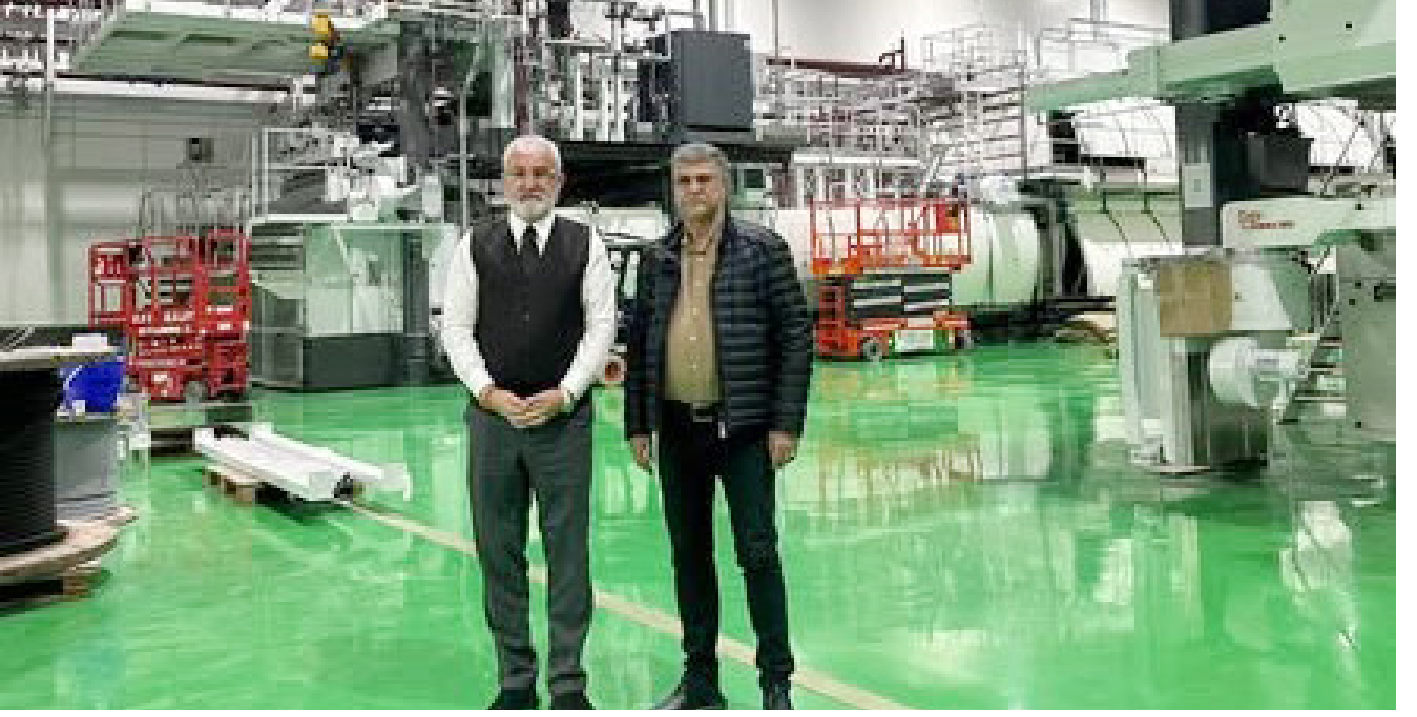


Milli Eğitim Müdürlüğünden KTSO'ya ziyaret

A visit from the National Education Directorate to KTSO

Mardin İl Milli Eğitim Müdürü ALİ EYYÜPKOCA ve Artuklu İlçe Milli Eğitim Müdürü Mehmet Emin DUYAN odamızı ziyarette bulundular. Bu kapsamda İlçemizle ilgili konularda görüşme gerçekleşti.

Mardin Provincial Director of National Education, Ali Eyyüpkoca, and Artuklu District Director of National Education, Mehmet Emin Duyan, visited our office. During the visit, discussions were held regarding matters concerning our district.



Odamız Genel Sekreteri Ahmet Aslan Azim Group Holding'i Ziyaret Etti

Our Chamber's General Secretary, Ahmet Aslan, Visited Azim Group Holding

Mardin organize sanayi bölgesinde Azim Holding bünyesinde Akhan Makarna Fabrikasında incelemelerde bulunan Genel Sekreterimiz Ahmet Aslan fabrika hakkında Azim holding yönetim kurulu başkanı Orhan İlhan'dan gerekli bilgileri aldı. Günlük 360 ton kapasiteli 37 milyon Euro ya mal olan fabrika tamamen hijyenik ve robotlarla el değmenden hijyenik bir ortamda üretim yapacaktır. İlimize hayırlı olması dileği ile büyük yatırımları hak eden ilimizin bu tür yatırımlarla bölge hakettiği yeri alacaktır.

Our Chairman of the Board, Mr. Mahmut DÜNDAR, and our General Secretary, Ahmet ASLAN, visited the leading producers in the bulgur sector operating in the Organized Industrial Zone, who are also members of our chamber. During the visit, plaques were presented to our members who have been carrying out successful activities.





Üye Ziyaretleri Hakkında

Regarding Member Visits

Yönetim Kurulu Başkanımız Sn. Mahmut DÜNDAR ve Genel Sekreterimiz Ahmet ASLAN tarafından Organize Sanayi Bölgesinde faaliyet yürütmekte olan Bulgur sektörünün öncüleri ve odamız üyesi olan üreticilerimize ziyaretlerde bulunuldu, ziyaret kapsamında başarılı faaliyetlerde bulunan üyelerimize plaket takdim edildi.

Our Chairman of the Board, Mr. Mahmut DÜNDAR, and our General Secretary, Ahmet ASLAN, visited the leading producers in the bulgur sector operating in the Organized Industrial Zone, who are also members of our chamber. During the visit, plaques were presented to our members who have been carrying out successful activities.





Mardin'de Eğitim ve Girişimcilik Arasında Pozitif Bir Etkileşim var

There Is A Positive Interaction Between Education And Entrepreneurship In Mardin

Mardin Artuklu Üniversitesi'nde (MAÜ) TÜBİTAK 2209/A Üniversite Öğrencileri Araştırma Projeleri Destek Programı kapsamında 'eğitim ve girişimcilik' ilişkisinin ele alındığı bir proje yürütüldü.

MAÜ GSF Radyo Sinema ve Televizyon Bölüm öğrencisi Adalet Ergüntali tarafından yürütülen proje "Eğitim Düzeyi ve Girişimcilik Cesareti Arasındaki İlişkinin Analizi; Mardin Örneği" başlığını taşıyor. MAÜ İİBF İktisat Bölümü Öğretim Üyesi ve TOBB/TEPAV ve Mardin Oda/Borsa Akademik Danışmanı Prof. Dr. Mehmet Behzat Ekinci'nin danışmanlığında yürütülen projede, Mardin'deki iş insanlarının eğitim düzeyleri ve girişimcilik cesaretlerine dair bir saha çalışması da gerçekleştirildi.

Mardin Odalarının/Borsalarının ve Mardin Organize Sanayi Bölgesi'nin iş birliğiyle, Proje Yürütücüsü Adalet Ergüntali tarafından 2025 Haziran-Eylül döneminde Artuklu, Kiziltepe ve Nusaybin ilçelerinde 100 iş insanıyla gerçekleştirilen saha çalışması, Mardin'de eğitim düzeyi ve girişimcilik cesaretine dair önemli bilgiler ortaya koymaktadır.

A project examining the relationship between "education and entrepreneurship" was carried out at Mardin Artuklu University (MAU) within the scope of the TÜBİTAK 2209/A University Students Research Projects Support Program.

The project, conducted by Adalet Ergüntali, a student of the Department of Radio, Television and Cinema at MAU Faculty of Fine Arts, is titled: "Analysis of the Relationship Between Education Level and Entrepreneurial Courage: The Case of Mardin."

The project was supervised by Prof. Dr. Mehmet Behzat Ekinci, a faculty member of the Department of Economics at MAU Faculty of Economics and Administrative Sciences, and an Academic Advisor to TOBB/TEPAV and Mardin Chambers/Commodity Exchanges.

Within the scope of the project, a field study was conducted on the education levels and entrepreneurial courage of businesspeople in Mardin. This study was carried out in cooperation with the Mardin Chambers/Commodity Exchanges and the Mardin Organized Industrial Zone. Between June and September 2025, the

Saha çalışması hem açık hem kapalı uçlu sorulardan oluşan bir anketle gerçekleştirildi. Açık uçlu sorulardan elde edilen yanıtlar, yapay zekâ tabanlı tümevarımcı tematik analiz yaklaşımıyla incelenerek; katılımcıların girişimcilik motivasyonları, risk algıları, karşılaştıkları güçlükler ve Mardin'e özgü bağlamsal değerlendirmeleri ana temalar altında toplandı. Bu kapsamda iş insanlarının konuya dair bilgileri, görüşleri ve değerlendirmeleri elde edilmeye çalışıldı. Toplanan veriler nicel ve nitel (karma) analize tabî tutularak birtakım çıkarımlarda bulunulmaya çalışıldı. Öte yandan, konuya dair tespitler yanında çeşitli öneriler de geliştirildi.

Araştırma ile ortaya çıkan bazı sonuçlar şöyledir:

- Ortaya çıkan en temel sonuç, Mardin'de eğitim düzeyi ile girişimcilik cesareti arasında pozitif bir korelasyonun olmasıdır. Yani Mardin'de eğitim düzeyi yükseldikçe girişimcilik cesareti artmaktadır. Bu durum, başka alanlarda yapılan çalışmalarla benzer sonucu paylaşmaktadır.
- "Risk alma konusunda kendinizi nasıl tanımlarsınız?" sorusu yönlendirilmiş ve katılımcıların %78'i kendisini "cesur", %22'si ise "çekimser" olarak nitelendirmiştir.
- "Cesur" olanların buna ilişkin belirttiği sebepler şöyledir: işi iyi bilme, öz güven, deneyim, fırsat gördüğünde hızlı hareket edebilme ve risk almayı kişilik özelliği olarak benimseme.
- "Çekimser" olanların belirttiği sebepler ise "maddî imkân yetersizliği, aile sorumlulukları, borçlanma korkusu, piyasa belirsizliği, destek görememe ve başarısızlık kaygısı" biçiminde sıralanmaktadır.
- Katılımcıların "Mardin'de girişimcilik yapmak sizce nasıldır?" sorusuna verdiği yanıtlar %71 "Zor", %29 "Kolay" şeklindedir.
- "Zor" diyenlerin belirttikleri sebeplerden bir kısmı "Bankaların kredi ve teminat koşulları, Sermaye ve finansmana erişim güçlüğü, Girdi maliyetlerinin artışı" biçimindedir.
- "Kolay" diyenler ise şu sebepleri sıralamışlardır: Bölgenin henüz doygun olmayan bazı sektörler için fırsatlar sunması, Turizm ve çok kültürlü yapının potansiyel oluşturması, İnsan ilişkilerinin görece sıcak ve esnek olması.

Elde edilen bulgular ışığında geliştirilen çeşitli öneriler şöyledir:

- Politikacılara ve Yerel Yönetimlere Yönelik Öneriler: Finansmana erişim mekanizmaları güçlendirilmelidir, Girişimcilik ekosistemi güçlendirilmelidir, Kurumlar arası koordinasyon artırılmalıdır.
- Üniversitelere ve Eğitim Kurumlarına Yönelik Öneriler: Girişimcilik eğitimi içerikleri "Uygulamalı proje geliştirme, inovasyon yarışmaları, mentor-mentee programları" eklenerek güçlendirilmelidir, Girişimcilik merkezleri ve kuluçka birimleri desteklenmelidir.
- Girişimcilere ve İş Dünyasına Yönelik Öneriler: Güçlü olan proaktiflik ve yenilikçilik potansiyeli stratejik planlamada kullanılmalıdır, Risk yönetimi ve finansal okuryazarlık eğitimleri yaygınlaştırılmalıdır, Aile işletmelerinde profesyonelleşme ve kuşak geçişi eğitimleri önemsenmelidir.

Projenin yeni iş birlikleriyle farklı içeriklerde ve farklı kitlelerle tekrarlanması planlanmaktadır. Böylece Mardin'de girişimcilik ekosistemine katkı sağlanması hedeflenmektedir.

project coordinator Adalet Ergüntali conducted surveys with 100 businesspeople in the districts of Artuklu, Kızıltepe, and Nusaybin. The findings provide significant insights into the relationship between education level and entrepreneurial courage in Mardin. The field study was conducted through a questionnaire consisting of both open-ended and closed-ended questions. Responses to the open-ended questions were analyzed using an AI-based inductive thematic analysis approach. Participants' motivations for entrepreneurship, risk perceptions, challenges encountered, and context-specific evaluations related to Mardin were grouped under main themes. In this context, efforts were made to obtain the knowledge, opinions, and evaluations of businesspeople on the subject. The collected data were subjected to both quantitative and qualitative (mixed-method) analyses, leading to various conclusions. Additionally, several recommendations were developed based on the findings.

Some of the key results of the research are as follows:

- The most fundamental finding is that there is a positive correlation between education level and entrepreneurial courage in Mardin. In other words, as the level of education increases, entrepreneurial courage also increases. This result is consistent with findings from studies conducted in other contexts.
- In response to the question "How would you describe yourself in terms of risk-taking?", 78% of participants described themselves as "courageous," while 22% described themselves as "cautious."
- Those who identified as "courageous" cited reasons such as strong knowledge of their work, self-confidence, experience, the ability to act quickly when opportunities arise, and viewing risk-taking as a personality trait.
- Those who identified as "cautious" listed reasons such as lack of financial resources, family responsibilities, fear of debt, market uncertainty, lack of support, and fear of failure.
- In response to the question "What do you think about doing business in Mardin?", 71% answered "difficult," while 29% answered "easy."
- Those who found it "difficult" pointed to factors such as banks' credit and collateral requirements, difficulties in accessing capital and finance, and increasing input costs.
- Those who found it "easy" highlighted opportunities such as untapped sectors in the region, the potential of tourism and multicultural structure, and relatively warm and flexible human relations.

Based on the findings, several recommendations were developed:

- For policymakers and local governments: Strengthen mechanisms for access to finance, reinforce the entrepreneurial ecosystem, and enhance inter-institutional coordination.
- For universities and educational institutions: Enrich entrepreneurship education by incorporating applied project development, innovation competitions, and mentor-mentee programs; support entrepreneurship centers and incubation units.
- For entrepreneurs and the business community: Utilize strong proactiveness and innovation potential in strategic planning; expand training in risk management and financial literacy; emphasize professionalization and generational transition in family businesses.

It is planned to repeat the project with new collaborations, different content, and diverse target groups. In this way, it is aimed to contribute to the entrepreneurial ecosystem in Mardin.



1881-1938

10 KASIM

**ULU ÖNDER MUSTAFA KEMAL
ATATÜRK'Ü SAYGI, SEVGİ VE
MİNNET İLE ANIYORUZ.**

Ulu önder Mustafa Kemal Atatürk'ü saygı, sevgi ve minnet ile anıyoruz.

We commemorate our great leader Mustafa Kemal Atatürk with respect, love, and gratitude.



ISO 9001: 2015 1. Gözetim Denetimi Gerçekleştirildi

The First Surveillance Audit Of Iso 9001: 2015 Has Been Completed

8 Ekim 2025 tarihinde Türk Loydu Denetçisi Oya ELYILDIRIM tarafından, Odamız toplantı salonunda ISO 9001: 2015 Kalite Yönetim Sistemi 1. Gözetim Denetimi gerçekleştirildi. Genel Sekreter Ahmet ASLAN, Akreditasyon Yetkilisi Ferhat DÜNDAR, Basın yayın sorumlusu Velit AYDIN, Muamelat Biriminden Muhammed İRKILATA, Ticaret Sicil Müdürü M. Mert ASLAN, Ticaret Sicil Müdür Yrd. Murat ÜLKER Katılım gösterdi. Denetimde amaç: Yönetim sisteminin standardın gereklerine uygunluğunun, yeterliliğinin ve etkinliğinin belirlenmesi olmuştur. Denetim raporuna göre Kızıltepe TSO Yönetim sistemi, standardın temel isteklerini karşılamaktadır.

On October 8, 2025, the first surveillance audit of the ISO 9001:2015 Quality Management System was conducted by Turkish Lloyd Auditor Oya ELYILDIRIM in the meeting room of our Chamber. General Secretary Ahmet ASLAN, Accreditation Officer Ferhat DÜNDAR, Press and Publications Officer Velit AYDIN, Operations Unit representative Muhammed İRKILATA, Trade Registry Manager M. Mert ASLAN, and Trade Registry Deputy Manager Murat ÜLKER attended. The purpose of the audit was to determine the conformity, adequacy, and effectiveness of the management system with the requirements of the standard. According to the audit report, the Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry's management system meets the basic requirements of the standard.



Mardin Bulguru Denetim Toplantısı gerçekleştirildi

A meeting to review Mardin bulgur was held

Coğrafi işaretlerle ilgili olarak, Odamız tarafından Tescil ettirilen MARDİN BULGURU ibareli coğrafi işaretin kullanımının tescil belgesinde belirtilen özelliklere uygunluğunun denetimi için oluşturulan ve Koordinatörlüğünü odamızın yaptığı Denetim Kurulunda bulunan Odamız Genel Sekreteri Ahmet ASLAN, Kızıltepe Ticaret Borsası Meclis üyesi Faysal SUN, Mardin Bulgur Sanayicileri Derneği Başkanı Cemil DUYAN, Mardin Artuklu Üniversitesinden yetkili Mustafa TÜNİK ve Mardin Tarım Orman İl M Coğrafi işaretlerle ilgili olarak, Odamız tarafından Tescil ettirilen MARDİN BULGURU ibareli coğrafi işaretin kullanımının tescil belgesinde belirtilen özelliklere uygunluğunun denetimi için oluşturulan ve Koordinatörlüğünü odamızın yaptığı Denetim Kurulunda bulunan Odamız Genel Sekreteri Ahmet ASLAN, Kızıltepe Ticaret Borsası Meclis üyesi Faysal SUN, Mardin Bulgur Sanayicileri Derneği Başkanı Cemil DUYAN, Mardin Artuklu Üniversitesinden yetkili Mustafa TÜNİK ve Mardin Tarım Orman

Within the scope of geographical indications, a meeting was held at our Chamber's service building by the Inspection Committee, which was established to monitor the compliance of the use of the geographical indication "Mardin Bulgur," registered by our Chamber, with the specifications stated in its registration certificate and coordinated by our Chamber.

The meeting was attended by our Chamber's Secretary General Ahmet Aslan; Faysal Sun, Member of the Assembly of Kızıltepe Commodity Exchange; Cemil Duyan, President of the Mardin Bulgur Industrialists Association; Mustafa Tünik, representative from Mardin Artuklu University; and Abuzer Barmanbay, representative from the Mardin Provincial Directorate of Agriculture and Forestry.

During the meeting, discussions were held on the production

İl Müdürlüğünden yetkili Abuzer BARMANBAY odamız hizmet binasında biraraya gelerek toplantı gerçekleştirdiler: Toplantıda Mardin Bulgurunun üretim, pazarlama, piyasaya arzı ve Avrupa birliği nezdinde tescil ettirilmesi hakkında görüşüldü.

Bilindiği üzere coğrafi işaretler ve geleneksel ürün adları ülkemizin milli ve kültürel değerlerinin korunması, ekonomik gelişim, ihracat gelirlerinin artırılması, kırsal kalkınma, kadın istihdamının desteklenmesi, tüketicinin korunması gibi önemli konularda hizmet etmektedir. Coğrafi işaret ve geleneksel ürün adlarından beklediğimiz bu faydaların en yüksek seviyeye çıkarılması, sağlıklı bir denetim sisteminin kurulmasıyla mümkündür.

Kamu kurumlarının uhdesinde olan piyasa gözetim ve denetimi dışında kalan ve her bir coğrafi işaret ve geleneksel ürün adı için tescil ile belirlenen denetim mercinin görevlerini tam olarak yerine getirmesi, gerek üreticiler gerek tüketiciler için son derece önemlidir.

Müdürlüğünden yetkili Abuzer BARMANBAY odamız hizmet binasında biraraya gelerek toplantı gerçekleştirdiler:Toplantıda Mardin Bulgurunun üretim,pazarlama,piyasaya arzı ve Avrupa birliği nezdinde tescil ettirilmesi hakkında görüşüldü.

Bilindiği üzere coğrafi işaretler ve geleneksel ürün adları ülkemizin milli ve kültürel değerlerinin korunması, ekonomik gelişim, ihracat gelirlerinin artırılması, kırsal kalkınma, kadın istihdamının desteklenmesi, tüketicinin korunması gibi önemli konularda hizmet etmektedir. Coğrafi işaret ve geleneksel ürün adlarından beklediğimiz bu faydaların en yüksek seviyeye çıkarılması, sağlıklı bir denetim sisteminin kurulmasıyla mümkündür.

Kamu kurumlarının uhdesinde olan piyasa gözetim ve denetimi dışında kalan ve her bir coğrafi işaret ve geleneksel ürün adı için tescil ile belirlenen denetim mercinin görevlerini tam olarak yerine getirmesi, gerek üreticiler gerek tüketiciler için son derece önemlidir.

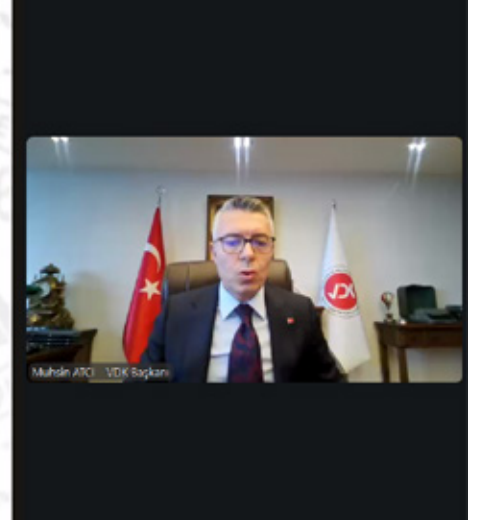
processes, marketing, supply to the market, and the registration of Mardin Bulgur at the European Union level.

As is well known, geographical indications and traditional product names serve important purposes such as the protection of national and cultural values, supporting economic development, increasing export revenues, promoting rural development, supporting women's employment, and ensuring consumer protection. Maximizing these benefits depends on the establishment of an effective and sound inspection system.

In addition to the market surveillance and inspection activities carried out by public institutions, it is of great importance for both producers and consumers that the designated inspection authorities for each geographical indication and traditional product name fully and effectively fulfill their duties as defined in the registration.



7



Sahte Belge Kullanımında 1 Ekim 2025 Sonrasında vergi Denetim Kurulunun Yeni Yaklaşımı ve Uygulama Esasları

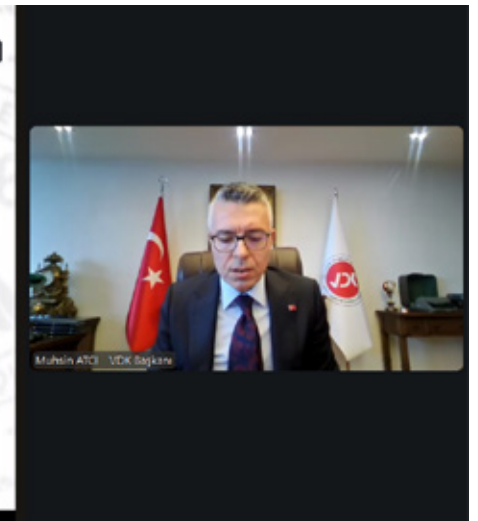
The New Approach And Implementation Principles Of The Tax Audit Board Regarding
The Use Of Forged Documents After October 1, 2025.

Vergi Denetim Kurulu Başkanlığı tarafından 29.09.2025 tarihi saat: 11:00'da düzenlenen "Sahte Belge Kullanımında 1 Ekim 2025 Sonrasında Vergi Denetim Kurulunun Yeni Yaklaşımı Ve Uygulama Esasları" konulu webinarı odamızı temsilen Akreditasyon Yetkilisi Ferhat Dündar katılım sağladı. Webinar'da Vergi Denetim Kurulu Başkanı Muhsin ATCI ve Başkan Yardımcısı Erhan SELİM tarafından bilgilendirme yapıldı.

Our chamber was represented by Accreditation Officer Ferhat Dündar at the webinar titled "The Tax Audit Board's New Approach and Implementation Principles Regarding the Use of Fake Documents After October 1, 2025," organized by the Tax Audit Board on September 29, 2025, at 11:00 AM. Information was provided by the Chairman of the Tax Audit Board, Muhsin ATCI, and the Vice Chairman, Erhan SELİM, during the webinar.

Koruyucu Tedbirler

- 1 Akredite tedarikçi listesi oluşturulmalı
- 2 Birimler arası çapraz kontrol sağlanmalı
Satın alma prosedürleri yazılı hale getirilmeli
- 3 İç denetim birimi kurulmalı ve belirli prosedürler üzerinden örneklem denetimler yapılmalı
- 4 Üretici veya ithalattan doğrudan temin tercih edilmeli
- 5 Tedarikçinin geçmiş faaliyetleri sorgulanmalı
Tedarikçi yerinde ziyaret edilerek kontrol edilmeli
- 6 Tüm personel sahte belge riski hakkında eğitilmeli
- 7 Fatura teyidi yapılmadan ödeme bağlanmamalı
Ödemeler satıcının banka hesabına yapılmalı
Hemilimce çek/nakit gibi yöntemlerden kaçınılmalı
- 8 Fatura düzenleyen ile mal/hizmet sağlayan aynı mı kontrol edilmeli
- 9 Suvik irsaliyesi, taşıma belgesi ve PTS/GPS kayıtları saklanmalı
- 10 Kontar fişi, kalite tutanakları ve depo giriş belgeleri arşivlenmeli



13



Kızıltepe İlçe Tarım ve Orman Müdüründen Odamıza Ziyaret

A visit to our office from the Kızıltepe District Director of Agriculture and Forestry

Yönetim Kurulu Başkanımız Mahmut DÜNDAR, Kızıltepe İlçe Tarım ve Orman Müdürü Mehmet DOĞAN' ı odamızda ağırladı. Bu ziyaret kapsamında ilçemizle ilgili konularda istişarelerde bulunuldu.

Our Chairman of the Board, Mahmut DÜNDAR, hosted Mehmet DOĞAN, the District Director of Agriculture and Forestry of Kızıltepe, at our office. During this visit, discussions were held on matters concerning our district.

TOBB Nefes Kredisi 11 bin 900 firmaya ulaştı



TOBB's Breath Loan program has reached 11,900 firms.

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) tarafından Nefes Kredisi'ne ilişkin açıklamada bulunuldu. Bugün itibarıyla 11 bin 900 firmaya ve 16,2 milyar TL kredi hacmine ulaşıldığı bilgisi verilen açıklama şu şekilde:

"KOBİ'lerin yaşadığı krediye erişim sıkıntısını hafifletmek üzere geçtiğimiz hafta başlatılan TOBB Nefes Kredisi'nde bugün itibarıyla 11 bin 900 firmada 16,2 milyar TL tutarında kredi hacmine ulaşıldı.

Bu kredi paketinde kamu idaremiz 25 milyar TL için onay vermiş olup bu miktara ulaşana kadar taleplerin alınmasına ve kredinin kullanılmasına devam edilecektir.

TOBB Nefes Kredisi kapsamında hangi firmaların kredi kullanılabileceği ve bu kredilerin onayı ilgili bankalarca gerçekleştirilmektedir.

TOBB, Oda ve Borsaların kredi verilecek firmaların seçiminde, kredilerin onaylanmasında veya kullanılmasında bir yetkisi bulunmamaktadır.

Gelen yüksek talep sonrasında yetersiz kalan bu limitin artırılmasına yönelik talebimiz de ilgili makamlara iletilmiştir.

Talebimizin olumlu sonuçlanması durumunda bu ilave kredi limiti de KOBİ'lerimizin kullanımına sunulacaktır."

The Union of Chambers and Commodity Exchanges of Türkiye (TOBB) has issued a statement regarding the "Breath Loan" program. The statement, which provides information that as of today, 11,900 firms have been reached and a credit volume of 16.2 billion TL has been achieved, is as follows:

"In the TOBB Nefes Credit program, launched last week to alleviate the credit access difficulties experienced by SMEs, a credit volume of 16.2 billion TL has been reached in 11,900 firms as of today.

Our public administration has approved 25 billion TL for this credit package, and applications will continue to be accepted and the credit will be disbursed until this amount is reached.

The selection of firms to receive credit under the TOBB Nefes Credit program and the approval of these loans are carried out by the relevant banks.

TOBB, Chambers of Commerce and Industry, and Stock Exchanges do not have any authority in the selection of firms to receive credit, the approval of loans, or their disbursement.

Following the high demand, our request to increase this insufficient limit has also been submitted to the relevant authorities.

If our request is approved, this additional credit limit will also be made available to our SMEs."



30 Ağustos Zafer Bayramı Kutlu Olsun

Happy August 30th Victory Day

Büyük zaferin 103. yıl dönümünde Gazi Mustafa Kemal Atatürk ve istiklal mücadelemizin tüm kahramanlarını, vatanımız için canını feda eden tüm şehitlerimizi, gazilerimizi rahmet ve minnetle anıyoruz.

#30AğustosZaferBayramı'mız kutlu olsun!

On the 103rd anniversary of the great victory, we commemorate Gazi Mustafa Kemal Atatürk and all the heroes of our struggle for independence, all our martyrs and veterans who sacrificed their lives for our homeland, with respect and gratitude.

Happy August 30th Victory Day!



TOBB



KREDİ GARANTİ FONU

TOBB NEFES KREDİSİ YENİDEN BAŞLIYOR

• Kimler Başvurabilir

TOBB'a bağlı Oda-Borsa üyesi işletmeler TOBB Nefes Kredisi'ne başvurabilir.

• Ne Zaman Başlıyor

Başvurular, 2 Ekim 2025 tarihi itibarıyla başlıyor.

• Kredi Limiti

TOBB Nefes Kredisi'nden bir firma azami 1,5 milyon TL kredi kullanabilecek. Kredi hacminin toplam büyüklüğü ise 25 milyar Türk Lirası olacak

• Ödeme Koşulları

Krediler, 6 ay anapara ödemesiz şekilde azami 36 ay vadeli olacak. Kredi, 24 aya kadar yüzde 33, 24 ay üzeri yüzde 32 faizle kullanılacak.

• Krediyi Hangi Bankalar Verecek

Halkbank, Vakıfbank, Ziraat Bankası, Denizbank, Garanti Bankası, Akbank ve Ziraat Katılım şubelerine başvuru yapılabilir.

www.tobb.org.tr

/Rhisarciklogu



TOBB Nefes Kredisi Başvuruları Hakkında

About TOBB Nefes Loan Applications

TOBB Nefes Kredisi yeniden başlıyor, üyelerimiz 2 Ekim Tarihi itibarı ile odamızdan "TOBB NEFES KREDİSİ İÇİNDİR" ibareli faaliyet belgesini alarak başvurularını yapabilirler.

The TOBB Breath Loan program is restarting. Our members can obtain a certificate of activity bearing the phrase "FOR TOBB BREATH LOAN" from our chamber starting October 2nd and submit their applications.



TOBB



KREDİ GARANTİ FONU

TOBB NEFES KREDİSİ YENİDEN BAŞLIYOR

• Kimler Başvurabilir

TOBB'a bağlı Oda-Borsa üyesi işletmeler TOBB Nefes Kredisi'ne başvurabilir.

• Ne Zaman Başlıyor

Başvurular, 2 Ekim 2025 tarihi itibarıyla başlıyor.

• Kredi Limiti

TOBB Nefes Kredisi'nden bir firma azami 1,5 milyon TL kredi kullanabilecek. Kredi hacminin toplam büyüklüğü ise 25 milyar Türk Lirası olacak

• Ödeme Koşulları

Krediler, 6 ay anapara ödemesiz şekilde azami 36 ay vadeli olacak. Kredi, 24 aya kadar yüzde 33, 24 ay üzeri yüzde 32 faizle kullanılacaktır.

• Krediyi Hangi Bankalar Verecek

Halkbank, Vakıfbank, Ziraat Bankası, Denizbank, Garanti Bankası, Akbank ve Ziraat Katılım şubelerine başvuru yapılabilir.

www.tobb.org.tr

/Rhisarcikloğlu



TOBB Nefes Kredisi başlıyor

Tobb Breath Loan Program Is Starting

TOBB'a bağlı Oda-Borsa üyesi şirketler TOBB Nefes Kredisi başvurularını Ziraat Bankası, Halkbank, Vakıfbank, Akbank, Yapı Kredi, Denizbank ve Ziraat Katılım şubelerinden yapabilecek. Kredi Garanti Fonu kendi öz kaynak desteğiyle bu kredilere %80 oranında kefalet sağlayacak. Bu yeni TOBB Nefes Kredisi'nden bir firma azami 2,5 milyon TL kredi kullanabilecek. Krediler 6 ay ödemesiz şekilde azami 36 ay vadeli olacak.

Hisarcıkloğlu: En büyük sıkıntı finansmana erişim

KOBİ'lerin yaşadığı en büyük sıkıntının finansmana erişim olduğunu belirten Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı Rifat Hisarcıkloğlu, "KOBİ kredilerinin reel olarak artmaması firmaların işletme sermayelerini azaltıyor. Nakit ve mal akışının yavaşlamasına, ekonominin daralmasına neden oluyor. Arzın bu şekilde kısılması da enflasyona olumsuz yansıyor ve yüksek enflasyonla mücadeleyi güçleştiriyor. Buradaki sıkıntıları hafifletmek ve ülkemiz ekonomisinin can damarı KOBİ'lere destek olmak üzere TOBB, Kredi Garanti Fonu ve Bankalar güç birliği yaptık.

Companies that are members of Chambers of Commerce and Industry affiliated with TOBB (Turkish Chambers of Commerce and Industry) can apply for TOBB Nefes Credit at Ziraat Bank, Halkbank, Vakıfbank, Akbank, Yapı Kredi, Denizbank, and Ziraat Katılım branches. The Credit Guarantee Fund will provide a guarantee of 80% for these loans with its own equity support. A company can use a maximum of 2.5 million TL in credit under this new TOBB Nefes Credit. The loans will have a maximum term of 36 months with a 6-month grace period.

Hisarcıkloğlu: The Biggest Problem is Access to Finance

Stating that the biggest problem faced by SMEs is access to finance, Rifat Hisarcıkloğlu, President of the Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB), said, "The fact that SME loans are not increasing in real terms reduces the working capital of companies. This leads to a slowdown in cash and goods flow and a contraction of the economy. This reduction in supply negatively affects inflation and makes it more difficult to fight high

Kobilere uygun koşullarda finansman desteği sağlamak amacıyla yeni bir TOBB Nefes Kredisi'ni gelecek hafta içinde başlatıyoruz. TOBB'a bağlı Oda-Borsa üyesi tüm şirketlerimiz başvurabilir. Kredi Garanti Fonu'nun ve katılan tüm bankaların yöneticilerine verdikleri destek ve katkılardan dolayı teşekkür ediyorum" dedi.

Özegen: Öz kaynaklarımızla kefil oluyoruz

Kredi Garanti Fonu Yönetim Kurulu Başkanı Erdoğan Özegen ise KGF olarak şu ana kadar yaklaşık 1,5 trilyon liralık krediye kefalet verdiklerini açıkladı. 558 bin firmaya kefil olduklarını vurgulayan Özegen, "KGF dünyada benzeri olmayan önemli bir kuruluş. TOBB başta olmak üzere, KOSGEB ve 29 paydaş bankanın ortak olduğu bir yapıdan oluşuyor. Ülkemizin ekonomik kalkınmasına destek vermek için yeni uygulamaya alacağımız TOBB Nefes Kredisi'nde KGF olarak öz kaynak desteğimizle kredilere kefil olacağız. Kefalet oranımız yüzde 80 olacak" dedi.

TOBB NEFES KREDİSİ

KİMLER BAşVURABİLİR?

TOBB'a bağlı Oda-Borsa üyesi şişletmeler TOBB Nefes Kredisi'ne başvurabilir. Başvurular, 8-9 Temmuz 2025 tarihi itibarıyla başlıyor.

KREDİ LİMİTİ

TOBB Nefes Kredisi'nden bir firma azami 2,5 milyon TL kredi kullanabilecek. Kredi Garanti Fonu (KGF) öz kaynak desteğiyle kredilere kefil olacak.

ÖDEME KOşULLARI

Krediler, 6 ay ödemesiz şekilde azami 36 ay vadeli olacak.

KREDİYİ HANGİ BANKALAR VERECEK

Ziraat Bankası, Halkbank, Vakıfbank, Akbank, Yapı Kredi, Denizbank ve Ziraat Katılım şubelerine başvuru yapılabilir.

inflation. To alleviate these problems and support SMEs, which are the lifeblood of our country's economy, TOBB, the Credit Guarantee Fund, and banks have joined forces. We are launching a new TOBB Breath Loan next week to provide financing support to SMEs under favorable conditions. All companies that are members of Chambers and Commodity Exchanges affiliated with TOBB can apply. I would like to thank the executives of the Credit Guarantee Fund and all participating banks for their support and contributions."

Özegen: We are providing guarantees with our own resources Erdoğan Özegen, Chairman of the Board of Directors of the Credit Guarantee Fund (KGF), stated that as KGF, they have provided guarantees for approximately 1.5 trillion Turkish Lira worth of loans so far. Özegen emphasized that they have guaranteed loans for 558,000 companies, stating, "The Credit Guarantee Fund (KGF) is a significant organization unlike any other in the world. It is comprised of TOBB (Turkish Chambers of Commerce and Industry), KOSGEB (Small and Medium Enterprises Development Organization), and 29 stakeholder banks. To support our country's economic development, we will be guaranteeing loans with our own equity in the TOBB Nefes Credit program, which we will be implementing. Our guarantee rate will be 80%."

TOBB NEFES CREDIT

WHO CAN APPLY?

Businesses that are members of Chambers of Commerce and Industry affiliated with TOBB can apply for the TOBB Nefes Credit. Applications will begin on July 8-9, 2025.

CREDIT LIMIT

A company can use a maximum of 2.5 million TL in credit from the TOBB Nefes Credit. The Credit Guarantee Fund (KGF) will guarantee the loans with its own equity support.

PAYMENT TERMS

Loans will have a maximum term of 36 months, with a 6-month grace period.

WHICH BANKS WILL PROVIDE THE LOAN?

Applications can be made at branches of Ziraat Bank, Halkbank, Vakıfbank, Akbank, Yapı Kredi, Denizbank, and Ziraat Katılım.



TOBB 81. Genel Kurulu yapıldı

29 TOBB's 81st General Assembly was held

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) 81. Mali Genel Kurulu, Ticaret Bakanı Ömer Bolat, oda ve borsa camiasının temsilcileri ile 81 ilden 3 bin iş insanının katılımıyla TOBB ETÜ'de gerçekleştirildi. Odamızı temsilen Yönetim Kurulundan Mahmut DÜNDAR ve M. Şerif TAN, Meclis üyelerimiz Şükrü KARABOĞA ile Beşir DÜNDAR katılım sağladılar.

TOBB Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu, sosyal medya hesabından yaptığı paylaşımında, TOBB'un 81. Genel Kurulunun tamamlandığını belirterek, genel kurulun Türkiye ve iş dünyasına hayırlı olmasını diledi.

Genel kurula katılan oda-borsa başkanlarına, meclis üyelerine, delegelere, kadın ve genç girişimcilere teşekkür eden Hisarcıkloğlu, şunları kaydetti:

"Oda ve borsalarımızla birlikte üyelerimizin sıkıntılarını takip etmeye, dile getirmeye ve çözüm üretmeye devam edeceğiz. TOBB ailesi olarak daha mutlu ve daha müreffeh bir Türkiye için dün olduğu gibi bugün ve yarın da emek verecek, çalışacak, üreteceğiz. Hep birlikte daha çok çalışma zamanı."

Ticaret Bakanı Bolat

Ticaret Bakanı Ömer Bolat da sosyal medya hesabından yaptığı paylaşımında, Türkiye'nin 19 çeyrektir kesintisiz büyüme sürecinin en önemli gücünün, TOBB başta olmak üzere iş dünyasının kıymetli temsilcileri ve Türkiye'nin dinamik üretim altyapısı olduğunu belirterek, TOBB ve diğer tüm sivil toplum kuruluşlarıyla birlikte, iş dünyasının temsilcileriyle yakın işbirliği içinde Türkiye'nin yarınları için çalışmayı sürdüreceklerini ifade etti.

Bolat, TOBB'un 81. Mali Genel Kurulu'nun hayırlı olmasını dileyerek başta TOBB Başkanı Rifat Hisarcıkloğlu olmak üzere, iş dünyasının tüm mensuplarına teşekkür etti.

The 81st Financial General Assembly of the Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB) was held at TOBB ETÜ with the participation of the Minister of Trade Ömer Bolat, representatives of the chamber and commodity exchange community, and 3,000 business people from 81 provinces.

Our Chamber was represented by Board members Mahmut DÜNDAR and M. Şerif TAN, and Assembly members Şükrü KARABOĞA and Beşir DÜNDAR.

TOBB President M. Rifat Hisarcıkloğlu, in a post on his social media account, stated that the 81st General Assembly of TOBB has been completed and wished that the general assembly would be beneficial for Türkiye and the business world.

Hisarcıkloğlu, thanking the chamber and exchange presidents, council members, delegates, women and young entrepreneurs who attended the general assembly, stated:

"Together with our chambers and exchanges, we will continue to monitor, voice, and produce solutions to the problems of our members. As the TOBB family, we will continue to work, strive, and produce for a happier and more prosperous Turkey, as we did yesterday, today, and tomorrow. It's time for us all to work even harder."

Minister of Trade Bolat

Minister of Trade Ömer Bolat, in a social media post, stated that the most important strength of Turkey's uninterrupted growth process for 19 quarters is the valuable representatives of the business world, especially TOBB, and Türkiye's dynamic production infrastructure. He added that they will continue to work closely with TOBB and all other civil society organizations, as well as representatives of the business world, for the future of Türkiye. Bolat wished the 81st Financial General Assembly of TOBB to be auspicious and thanked all members of the business world, especially TOBB President Rifat Hisarcıkloğlu.



Hisarcıkloğlu'ndan 'Vergi Denetimleri' Mesajı

Hisarcıkloğlu sends a message regarding 'tax audits'

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu, sosyal medya hesabından yaptığı açıklamada, kayıt dışı ile mücadeleyi desteklediklerini belirtirken, vergi sisteminin, adil ve şeffaf olması gerektiğine işaret etti ve girişimcilerin çalışma şevkini kırmaması gerektiğini vurguladı.

Hisarcıkloğlu mesajında şu görüşlere yer verdi: "Vergi denetimine karşı değiliz. Kayıt dışı ekonomiyle mücadeleyi destekliyoruz. Vergi sistemi adil ve şeffaf olmalı. Girişimcinin çalışma şevkini kırmamalı. Her işletmenin, her fabrikanın kapısına vergi memuru koyarak, polisiye tedbirler alarak, vergi gelirleri artırılamaz. Hakkaniyet de sağlanamaz" dedi.

The President of the Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB), M. Rifat Hisarcıkloğlu, stated in a statement on his social media account that they support the fight against the informal economy, while pointing out that the tax system should be fair and transparent and should not discourage entrepreneurs from working.

Hisarcıkloğlu included the following views in his message: "We are not against tax audits. We support the fight against the informal economy. The tax system should be fair and transparent. It should not discourage entrepreneurs from working. Tax revenues cannot be increased by placing tax officers at the door of every business and every factory, and by taking police measures. Fairness cannot be ensured either."

— Emek ve Dayanışma Günü —

1 MAYIS



Bugün; emeğin kutsallığını, alın terinin değerini ve birlikte üretmenin gücünü hatırlama günü. 1 Mayıs, sadece bir tatil değil, emekçilerin hak mücadelesinin ve dayanışmanın simgesidir.

Tüm Emekçilerin 1 Mayıs İşçi Bayramı Kutlu Olsun.

MAHMUT DÜNDAR
Yön.Kur.Bşk.





Yeşil Dönüşüm ve Sınırdaki Karbon Düzenleme Mekanizması Bilgilendirme ve İstişare Toplantısı

Green Transformation and Border Carbon Adjustment Mechanism Information and Consultation Meeting

Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği ile Mardin Oda/Borsaların tertiplediği "Yeşil Dönüşüm ve Sınırdaki Karbon Düzenleme Mekanizması Bilgilendirme ve İstişare Toplantısı Mardin Artuklu Üniversitesi Rektörlük Binası AKM toplantı salonunda" gerçekleştirildi.

Toplantıya; İklim Değişikliği Başkanlığı Başkan Yardımcısı Mehrali ECER, İklim Değişikliği Başkanlığı Sera Gazı Emisyonlarının İzlenmesi Dairesi Başkanlığı Daire Başkanı Volkan POLAT, İklim Değişikliği Başkanlığı Karbon Fiyatlandırma Dairesi Başkanlığı İklim Değişikliği Uzmanı Hüseyin AYZAZ, AB Tek Pazar ve Yeşil Mutabakatı Dairesi Başkanlığı Ticaret Uzman Yardımcısı Rabia Nur MEŞE KOYUNSEVER, Türk Standartları Enstitüsü Çevresel Gözetim ve Doğrulama Müdürü Mehmet ERGÜN, Türkiye Kalkınma ve Yatırım Bankası A. Ş. Yönetici Yardımcısı Dila AYDIN AYTEKİN, İklim Değişikliği Başkanlığı İklim Finansmanı ve Teşvikler Dairesi Başkanlığı Uzman Hakan ACAR, Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Yönetim Kurulu Üyesi Halil İbrahim RAMAZANOĞLU, Mardin Oda-Borsa Başkanları, Mardin Artuklu Üniversite Dekan Prof. Dr. Yılmaz DEMİRHAN, Mardin Oda/Borsa Fehri Akademik Danışmanı Prof. Dr. Mehmet Behzat Ekinci, STK Temsilcileri, Mardin Kurum Müdürleri ve Mardin Oda/Borsa Üyeleri katılım sağladı.

"1 Ocak 2026'da SKDM Mali Yükümlülükleri Başlıyor"

The "Green Transformation and Border Carbon Adjustment Mechanism Information and Consultation Meeting," organized by the Ministry of Environment, Urbanization and Climate Change, the Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey, and the Mardin Chamber/Commodity Exchange, was held in the AKM meeting hall of the Mardin Artuklu University Rectorate Building.

The meeting was attended by: Mehrali ECER, Deputy Head of the Climate Change Presidency; Volkan POLAT, Head of the Greenhouse Gas Emissions Monitoring Department of the Climate Change Presidency; Hüseyin AYZAZ, Climate Change Expert from the Carbon Pricing Department of the Climate Change Presidency; Rabia Nur MEŞE KOYUNSEVER, Assistant Trade Expert from the EU Single Market and Green Deal Department; Mehmet ERGÜN, Environmental Surveillance and Verification Manager of the Turkish Standards Institute; and representatives from the Turkish Development and Investment Bank A.Ş. The event was attended by Deputy Director Dila AYDIN AYTEKİN, Climate Change Presidency Climate Finance and Incentives Department Expert Hakan ACAR, Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry Board Member Halil İbrahim RAMAZANOĞLU, Mardin Chamber of Commerce and Industry Presidents, Mardin Artuklu University Dean Prof. Dr. Yılmaz DEMİRHAN, Mardin Chamber of Commerce and Industry Honorary Academic Advisor Prof. Dr. Mehmet Behzat Ekinci, NGO representatives, Mardin Institution Directors, and Mardin Chamber of Commerce and Industry members.

"SKDM Financial Obligations Begin on January 1, 2026"



Ulusal Hububat Kongresi 2025 Mardin’de yapıldı

The National Grain Congress 2025 was held in Mardin

Ulusal Hububat Kongresi, odamız Kızıltepe TSO, Mardin Oda/Borsaları, Mardin OSB, Dicle Un Sanayicileri Derneğinin ev sahipliğinde 26 nisan 2025 te Mardinde yapıldı.

Tarım ve Orman Bakanı İbrahim Yumaklı'nın teşrif ettiği Kongrede Bakan yaptığı konuşmada, kongrede ülkenin çok önemli stratejik ürünlerini içeren hububat üretimiyle ilgili bütün yönlerin tartışılacağını, kongreden çıkan sonuçların Bakanlık için de son derece önemli veriler içereceğini söyledi.

Kongrenin sadece bir ürün grubunun değerlendirmesinden ibaret olmadığını, tarımın stratejik gücünü, gıda arz güvenliğinin temelini ve en önemlisi de çiftçi ve üreticilerin emeğinin konuşulduğu çok önemli bir platform olduğunu belirten Yumaklı, kongre için Ulusal Hububat Konseyi başta olmak üzere tüm paydaşlara teşekkür etti. İklim değişikliğinin etkisini çok yakından hissettiklerini, son dönemde birçok iklim olayını farklı şekilleriyle yaşadıklarını ifade eden Yumaklı, şöyle konuştu:

“Kuzey taraflarımızda ülkemizin sel ve taşkınlarını konuşurken, güney taraflarında orman yangınlarını veya kuraklığı ya da farklı iklim koşullarının bize dayattığı birtakım hususları konuşmuş

The National Grain Congress was held in Mardin on April 26, 2025, hosted by our chamber, the Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry, the Mardin Chambers and Exchanges, the Mardin Organized Industrial Zone, and the Dicle Flour Manufacturers Association.

Attended by Minister of Agriculture and Forestry İbrahim Yumaklı, the Minister stated in his speech that the Congress would discuss all aspects of grain production—a sector encompassing the country’s most critical strategic products—and that the outcomes of the Congress would provide extremely important data for the Ministry.

Noting that the conference was not merely an evaluation of a single product group but a crucial platform where the strategic power of agriculture, the foundation of food supply security, and most importantly, the labor of farmers and producers were discussed, Yumaklı thanked all stakeholders, particularly the National Grain Council, for the conference.

Expressing that they have felt the effects of climate change very closely and have experienced various climate events in different

oluyoruz. İki hafta önce de çok önemli bir zirai don olayıyla özellikle meyve çeşitlerimiz çok ciddi bir şekilde etkilendi. Son 30 yılın en düşük sıcaklığından bahsediyoruz. Bize gelen veriler eksi 17 dereceler idi ama Niğde’de eksi 19 derecelerin de termometreler tarafından ölçüldüğünü söylediklerinde, durumun ne kadar ciddi olduğunda herhalde hepimiz farkına varmış olduk. Meteoroloji Genel Müdürlüğü, özellikle meteorolojik verilerin tarıma etkisi anlamında hepimizin takip ettiği önemli veriler açıklıyor. Zirai donla alakalı geçtiğimiz hafta başından itibaren, bu verileri açıkladığında ilk yaptığımız iş, bütün Bakanlık teşkilatının üreticilerimizin yanında olmasıydı. Derhal sahaya çıktık.”

Tarımsal üretimin açık alanlarda yapılmasının pek çok riski barındırdığını ifade eden Yumaklı, “Sizler farklı önlemleri alabilirsiniz belki ama bu olay da daha farklı oldu. Maalesef eksi 6 derecenin çok daha altındaki sıcaklıklarda mevcuttaki metotlar ve teknolojiler yeterli olmadı. Tabi bunun sonucunda Sayın Cumhurbaşkanımız her zaman olduğu gibi bu çok önemli sektör için de yakın takibini bizlere verdiği talimatla bütünleştirdi ve bizler de özellikle bu don hadisesinin yaşandığı iller başta olmak üzere genelini ifade eden hususlarda açıklamalarımızı yaptık.” ifadelerini kullandı.

“Üreticileri Tarsim Sigortası Yapmaya Devam Edildi”

İbrahim Yumaklı, tarım sigortasının öneminin bu son yaşadıkları olayda çok daha yakından anlaşıldığını, tarım sigortası TARSİM’in yüzde 70’e varan oranda poliçe bedelinin devlet tarafından karşılandığını, bir senelik emeğin garanti altına alınmasının son derece önemli olduğunu vurgulayarak, üreticileri TARSİM sigortası yapmaya davet etti.

Özellikle buğday ve arpa ürünleri için gelir koruma sigortasının da bu poliçe bütününe içerisinde olduğunu bildiren Yumaklı, “Sadece bunlar değil farklı şeyler de yapmanız gerekir. İklim değişikliğine uyumlu özellikle soğuğa dayanıklı ve kuraklığa toleranslı tohumlar ve birtakım AR-GE çalışmaları yapılması gerekir. TAGEM Genel Müdürlüğümüz bu çalışmaları yapıyor.” diye konuştu.

Yumaklı, hububat grubu ürünlerin bütün dünyada stratejik önemi en yüksek ürün grubunun içerisinde olduğunu, insanlık var olduğu sürece de bunun böyle devam edeceğini belirterek, dünyada en fazla üretimi yapılan hububat ürünlerinin, mısır, çeltik ve buğday olduğunu aktardı.

“Son 20 Yılda Verimlilikteki Artış Yaklaşık Yüzde 31 Oldu”

Dünyada tahıl üretiminin 2025-2026 pazarlama yılında yeni bir zirve yapacağını öngördüklerine işaret eden Yumaklı, bir önceki yıla göre 70 milyon ton artışla 2,4 milyar tona ulaşacağını tahmin ettiklerini belirtti.

Yumaklı, Türkiye’nin de hububat üretim potansiyeli en yüksek ülkelerden biri olduğunu, bu nedenle üretimin büyük önem taşıdığını ifade ederek, ülkede üretilen bitkisel ürünlerin içerisinde en fazla ekim alanlarına sahip olan ürün grubunun hububat olduğuna dikkati çekti.

Ülkenin tarım alanlarının nadasa bırakılanları hariç yüzde 69’unda tarla ziraatı yapıldığını aktaran Yumaklı, şöyle devam etti:

“Bunların da yüzde 68’inde hububat grubu ürünler ekiliyor. 2024 yılı rakamlarını vermek isterim size, tarla bitkileri ekim alanı 544 bin dekar artışla 167.9 milyon dekara ulaşmış oldu. Son 20 yılda hububat üretimimizin yüzde 14, son 3 yıllık dönemde ise yüzde 22 oranında artarak 39 milyon tona ulaştı. Hububat içerisinde önemli bir yere sahip buğday. Son 10 yıllık üretimimiz 17 milyon tonla 22 milyon ton arasında değişik miktarlarda, rakamlarda rekolteye sahip oldu. Son 20 yılda verimdeki artış yaklaşık yüzde 31 oldu ve dekarda 296 kilograma ulaştı.

forms in recent times, Yumaklı said:

“While we discuss floods and flash floods in the northern parts of our country, in the southern regions we are discussing forest fires, drought, or certain issues imposed on us by different climate conditions. Just two weeks ago, a major agricultural frost event severely affected our fruit crops in particular. We’re talking about the lowest temperature in the past 30 years. The data we received indicated temperatures as low as minus 17 degrees, but when we were told that thermometers in Niğde recorded temperatures as low as minus 19 degrees, I think we all realized just how serious the situation was.”

“I Continue To Enroll Farmers In Tarsim Insurance”

İbrahim Yumaklı emphasized that the importance of agricultural insurance has become much clearer in light of recent events, noting that TARSİM agricultural insurance covers up to 70% of the policy cost through state subsidies, and that safeguarding a year’s worth of labor is of the utmost importance. He urged producers to obtain TARSİM insurance.

Yumaklı noted that income protection insurance for wheat and barley is also included in this comprehensive policy package, stating, “You must do more than just this. You need to use climate-resilient seeds—particularly those resistant to cold and tolerant of drought—and conduct various R&D studies. Our TAGEM General Directorate is carrying out these studies.”

Yumaklı noted that grain products are among the product groups with the highest strategic importance worldwide and that this will continue as long as humanity exists. He also mentioned that the most widely produced grain crops globally are corn, rice, and wheat.

“Productivity Has Increased By Approximately 31 Percent Over The Last 20 Years”

Noting that they project global grain production will reach a new peak in the 2025-2026 marketing year, Yumaklı stated that they estimate production will reach 2.4 billion tons, an increase of 70 million tons compared to the previous year.

Yumaklı emphasized that Turkey is one of the countries with the highest grain production potential, and therefore production is of great importance, noting that grains constitute the product group with the largest cultivated area among all agricultural products produced in the country.

Yumaklı noted that, excluding fallow lands, field agriculture is practiced on 69% of the country’s agricultural lands, and continued as follows:

“Cereal crops are grown on 68% of these lands. I would like to share the 2024 figures with you: the area under field crops increased by 544,000 hectares, reaching 167.9 million hectares. Over the past 20 years, our cereal production has increased by 14%, and by 22% over the last three years, reaching 39 million tons. Wheat holds a significant place among grains. Our production over the past 10 years has varied between 17 million and 22 million tons. Over the past 20 years, the increase in yield has been approximately 31%, reaching 296 kilograms per decare. Of course, this figure is not sufficient. Therefore, we know that this figure will rise significantly with the creation of irrigated areas, particularly for grain cultivation in arid regions. The GAP project is particularly crucial in this regard.

Tabi ki bu rakam yeterli değil. Dolayısıyla kurak alanlarda yapılan tarımın özellikle hububat ekiminin sulak alanların oluşturulması ile beraber bu rakamın çok daha yukarılara çıkacağını biliyoruz. Özellikle GAP bu konuda son derece önemli. Buradaki yatırımları hızlıca bitirmek bizlerin de arzusu. Türkiye'nin un ihracatında birinci sırada olduğunu ve makarna ihracatında ikinci sırada olduğunu belirtelim. Bunların kahramanları da sizlersiniz. Bu başarıda payı olan bütün sektör paydaşlarına yani sizlere, ülkem adına canı gönülden teşekkür ediyorum.”

Yumaklı, verimli ve kaliteli üretimin öncelikleri olduğunu, bu üretimi risklere karşı dayanıklı haline getirmek için son dönemde çok önemli uygulamaları yürürlüğe koyduklarını vurgulayarak, bu düzenlemelerin planlı üretimin yapılması, sözleşmeli üretim, tarım arazilerinin etkin kullanımı, üretim yapılan tüm alanların kayıt altına alınması gibi birçok başlığı içerdığını anlattı.

“Ürünlerin Tamamını Satın Alacak Bir TMO Hazırlığı da Tamamlamış Durumda”

Bu düzenlemeler sayesinde tarımsal hasılanın önemli ölçüde artmasının önünü açtıklarına dikkati çeken Yumaklı, bu çalışmalara yeni destekleme modelini de entegre ettiklerini bildirdi.

Üretim planlamasına uyulduğu takdirde buğday ve arpada bir önceki destek modeline kıyasla buğday ve arpada yüzde 243, mısırdaki yüzde 254 daha fazla destek alınacağını dile getiren Yumaklı, “Geçen yıl 1 Eylül itibarıyla üretim planlamasını uygulamaya başlattık. Bu yıl bunun ilk sonuçları gelmiş olacak. Elbette şunu söylemek çok da doğru olmaz. Hemen düğmeye bastık, ertesi günü her şey düzeldi, bu şekilde değil ancak bu ülkenin Tarım ve Orman Bakanı, bu ülkenin gıda arz güvenliğinin teminatı olan bir bakanlığın en üst düzeydeki temsilcisi olarak üretim planlamasının Türkiye'deki bütün ürün gruplarında, bütün üreticiler tarafından benimsenmesi, sahiplenmesi, gururunu buradan sizlere ifade etmek istiyorum. Bütün üreticilerimize teşekkür ediyorum.” diye konuştu.

Yumaklı, kanunda yapılan değişikliklerin pozitif etkilerinin kendilerine gelen veri setleriyle de doğrulandığını belirterek, şöyle konuştu: “2025 yılında Çiftçi Kayıt Sistemi (ÇKS) kayıtlı alanlarımız 3,4 milyon dekar arttı, bunun 1,9 milyon dekarı tarımsal üretim planlaması ürünleri. ÇKS kayıtlı alanlarımız 168,7 milyon dekara ulaştık, planlama ürünleri alanı 112,9 milyon dekara çıktı. Bunlar son derece önemli rakamlar. Hububat alanlarında ÇKS kayıtlarına göre, bir önceki yıla kıyasla 2,7 milyon dekar artış ve tüm tarım alanlarında 4 milyon dekar artışı tahmin ediyoruz. Üç yıllık açıkladık üretim planlamasını. Hedefimiz, bu planlama dönemi sonucunda, hububat üretiminde yüzde 13'lük bir artış. Eğer önümüzdeki ay iklimle ilgili beklenmedik gelişmeler olmaz ise hububatta hasat sezonuna başlayacağız. Sektördeki fiyat istikrarını sağlamak için dünya ve ülke piyasalarını takip ederek, en doğru enstrümanlarla, en doğru zamanda piyasa refleksini analiz ederek çalışmalarımızı yapıyoruz. TMO geçtiğimiz Eylül ayından bu zamana, iç satışlar, mamul madde kapsamındaki satışlar ve ihracat dahil olmak üzere 10,5 milyon ton gibi rekor seviyede bir ürün satışı gerçekleştirmiş oldu.”

TMO alımlarının yüzde 50'sinin lisanslı depolarda en üst sistemiyle yapıldığını belirten Yumaklı, bu yıl da bu alımların lisanslı depolar üzerinden başta olmak üzere gerçekleşeceğini ifade etti.

Bakan Yumaklı, TMO tarafından 2025 yılı alım kampanyası hazırlıklarının çok yoğun bir şekilde devam ettiğini ifade ederek, sözlerini şöyle tamamladı:

“Bu kapsamda elbette ülkedeki anbean bütün gelişmeleri, ekiliş, rekolte ve üretim maliyetlerinin belirlenmesi çalışmaları aynı hızda devam ediyor. 2025 yılında alınacak ürünün depolanması konusunda ön hazırlıklar ve revizyon çalışmaları ile arz edilecek ürünlerin tamamını satın alacak bir TMO hazırlığı da tamamlanmış

It is our desire to complete the investments here as quickly as possible. Let me note that Turkey ranks first in flour exports and second in pasta exports. You are the heroes behind these achievements. On behalf of our country, I sincerely thank all sector stakeholders—that is, all of you—who have contributed to this success.”

Yumaklı emphasized that productive and high-quality production are top priorities, noting that they have recently implemented very important measures to make this production resilient against risks. He explained that these regulations encompass numerous areas, including planned production, contract farming, the efficient use of agricultural lands, and the registration of all production areas.

“Preparations Are Now Complete For The Tmo To Purchase The Entire Crop”

Yumaklı noted that these regulations have paved the way for a significant increase in agricultural output, and reported that they have also integrated the new support model into these efforts. Yumaklı noted that, provided production planning is followed, support for wheat and barley will be 243% higher and for corn 254% higher compared to the previous support model, stating, “We began implementing production planning as of September 1 last year. The first results of this will be seen this year. Of course, it wouldn't be entirely accurate to say, We didn't just press a button and have everything fixed the next day—it doesn't work that way. However, as the Minister of Agriculture and Forestry of this country, and as the highest-ranking representative of a ministry that guarantees this nation's food supply security, I want to express my pride here in the fact that production planning has been embraced and taken ownership of by all producers across all product groups in Turkey. “I would like to thank all our producers,” he said. Yumaklı noted that the positive effects of the changes made to the law have also been confirmed by the data sets they have received, and continued:

“In 2025, the area registered in the Farmer Registration System (ÇKS) increased by 3.4 million decares, 1.9 million of which were for agricultural production planning crops. While the total area registered in the ÇKS reached 168.7 million decares, the area designated for production planning crops rose to 112.9 million decares. These are extremely significant figures. According to ÇKS records for grain fields, we estimate an increase of 2.7 million decares compared to the previous year and a total increase of 4 million decares across all agricultural areas. We have announced a three-year production plan. Our goal is a 13% increase in grain production by the end of this planning period. Barring any unexpected weather-related developments in the coming month, we will begin the grain harvest season. To ensure price stability in the sector, we monitor global and domestic markets, analyze market reactions using the most appropriate tools at the right time, and conduct our operations accordingly. Since last September, TMO has achieved a record-breaking product sales volume of 10.5 million tons, including domestic sales, sales of processed goods, and exports.

Yumaklı noted that 50% of TMO purchases are made through licensed warehouses using the highest-level system, and stated that this year as well, these purchases will primarily take place through licensed warehouses.

Minister Yumaklı noted that preparations for the TMO's 2025 procurement campaign are proceeding at a very intense pace, concluding his remarks as follows:

“In this context, of course, efforts to monitor all developments in the country in real time, as well as work to determine planting, harvest, and production costs, are continuing at the same pace. Preparations and revisions regarding the storage of the products to be purchased in 2025, as well as TMO's readiness to purchase

durumda. TMO arz edilecek ürünlerin tamamını alacak şekilde hazır. Hasat sezonunun şimdiden hayırlı, uğurlu ve bereketli olmasını diliyorum. Türkiye Yüzyılı bereketin yüzyılı olacak inşallah. Ülkemizin bütünü için sürdürülebilir bir kalkınma özellikle modern, verimli ve kaliteli ürünün üretilmesi için son derece önemli ve kıymetli. Bu nedenle hububat sektörüne daha fazla yatırım yapmak ve yerli üreticilere destekler sunmak son derece önemli.”

the entire supply of products to be offered, have been finalized. TMO is fully prepared to purchase the entire supply of products to be offered. I hope the harvest season will be auspicious, fortunate, and bountiful from the very start. May the Turkish Century be a century of abundance, insha'Allah. Sustainable development for the entire country—particularly the production of modern, efficient, and high-quality products—is of utmost importance and value. For this reason, increasing investment in the grain sector and providing support to local producers is of the utmost importance.”



Elektronik Belge Yönetim Sistemi Eğitimleri TOBB'da yapıldı

Electronic Document Management System trainings were held at TOBB (Turkish Chambers of Commerce and Industry)

TOBB'un Oda ve Borsaların hizmetine açtığı Elektronik Belge Yönetim Sistemi (EBYS) Eğitimi 100'e yakın oda-borsa temsilcisi ve Odamız Akreditasyon Yetkilisi Ferhat DÜNDAR'ın katılımıyla TOBB İkiz Kuleler'de gerçekleştirildi.

2 gün süren eğitimde CBK Soft temsilcisi Emre ÖZKAN tarafından, katılımcılara Elektronik Belge Yönetim Sisteminin kullanımı ve sistem geliştirmeye yönelik bilgilendirmeler yapıldı.

The Electronic Document Management System (EDMS) Training, offered by TOBB to Chambers of Commerce and Industry, was held at the TOBB Twin Towers with the participation of nearly 100 chamber and exchange representatives and our Chamber's Accreditation Officer, Ferhat DÜNDAR.

During the two-day training, CBK Soft representative Emre ÖZKAN provided participants with information on the use of the Electronic Document Management System and system development.



Başkanımız GTİ AŞ. Genel Kurulu'na katıldı

Our Chairman attended the General Assembly of GTİ AŞ.

GTİ Denetleme Kurulunda bulunan Yönetim Kurulu Başkanımız Mahmut DÜNDAR, Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu'nun da katılım gösterdiği; TOBB ile 137 Oda ve Borsanın ortak olduğu, Yap-İşlet-Devret modeli çerçevesinde kara sınır kapılarını modernize eden Gümrük ve Turizm İşletmeleri Ticaret AŞ (GTİ) Genel Kurulu'na katıldı.

Our Chairman of the Board, Mahmut DÜNDAR, who is also on the GTİ Supervisory Board, attended the General Assembly of Customs and Tourism Enterprises Trade Inc. (GTİ), which is a joint venture between TOBB and 137 Chambers and Exchanges, and which modernizes land border crossings within the framework of the Build-Operate-Transfer model. The meeting was also attended by the President of the Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB), M. Rifat Hisarcıkloğlu.





Mardin Odaları/Borsaları Mardin Sorunlarının Çözümünde Israrlı

Mardin Chambers Of Commerce/Exchanges Are Insistent On Solving Mardin's Problems

Mardin Odaları/Borsaları, müşterek toplantılarının 26.sını gerçekleştirdi. Toplantı, Mardin Ticaret ve Sanayi Odası'nın ev sahipliğinde yapıldı.

25 Şubat 2025'te düzenlenen toplantının katılımcıları şöyleydi: Mardin Ticaret ve Sanayi Odası (MTSO) Yönetim Kurulu Başkanı Hatip Çelik, Genel Sekreteri Çetin Sasa, Ticaret Sicil Müdür Vekili Tuğba Acabey, Akreditasyon Sorumlusu Lamia Keleş; Kızıltepe Ticaret Borsası Yönetim Kurulu Başkanı Mehmet Şahin, Sicil ve Tescil Memuru Selçuk Şahin; Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası (KTSO) Genel Sekreteri Ahmet Aslan, Akreditasyon Sorumlusu Ferhat Dünder; Nusaybin Ticaret Borsası (NTB) Yönetim Kurulu Başkanı Necdet Aktaş, Genel Sekreteri Abdullah Dal, Akreditasyon Sorumlusu Ercan Çelik; Nusaybin Ticaret ve Sanayi Odası (NTSO) Meclis Başkan Yardımcısı Şükrü Akbal, Genel Sekreteri İlhan Özmen; TOBB Mardin Kadın Girişimciler Kurul (KGK) Başkanı Deniz Hitay; TOBB Mardin Genç Girişimciler (GGK) Kurul Başkanı İbrahim Bozdemir; Mardin Artuklu Üniversitesi (MAÜ) İİBF İktisat Bölümü Öğretim Üyesi ve Mardin Oda/Borsa Fahrî Akademik Danışmanı Prof. Dr. Mehmet Behzat Ekinci.

Toplantının gündem maddeleri şöyleydi: Odaların/Borsaların İyî Uygulamaları, Odaların/Borsaların Medyada Görünürlük

The Chambers of Commerce and Industry of Mardin held their 26th joint meeting. The meeting was hosted by the Mardin Chamber of Commerce and Industry.

Participants in the meeting, held on February 25, 2025, included: Hatip Çelik, Chairman of the Board of Directors of the Mardin Chamber of Commerce and Industry (MTSO); Çetin Sasa, General Secretary; Tuğba Acabey, Acting Director of the Trade Registry; Lamia Keleş, Accreditation Officer; Mehmet Şahin, Chairman of the Board of Directors of the Kızıltepe Commodity Exchange; Selçuk Şahin, Registry and Registration Officer; Ahmet Aslan, General Secretary of the Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry (KTSO); Ferhat Dünder, Accreditation Officer; Necdet Aktaş, Chairman of the Board of Directors of the Nusaybin Commodity Exchange (NTB); Abdullah Dal, General Secretary; Ercan Çelik, Accreditation Officer; Şükrü Akbal, Vice Chairman of the Assembly of the Nusaybin Chamber of Commerce and Industry (NTSO); İlhan Özmen, General Secretary; Deniz Hitay, President of the TOBB Mardin Women Entrepreneurs Council (KGK). TOBB Mardin Young Entrepreneurs (GGK) Board Chairman İbrahim Bozdemir; Mardin Artuklu University (MAÜ) Faculty of Economics and Administrative Sciences Department Lecturer and Mardin Chamber/Exchange Honorary Academic Advisor Prof. Dr.

Faaliyetleri, Müşterek Proje Ekibi Dönem Takım Liderliği, Dış Ticaret İstihbarat Merkezi Kurulum Çalışmaları, Dış Ticaret ve Lojistik Köyü Kurulum Projesi, Mardin Teknoloji Takımı (Robo Creators Team) Projesi, Mardin Hububat Konsey Toplantısı Çalışmaları.

Mardin Odaları/Borsaları ve girişimci kurulları, dönem içinde gerçekleştirdikleri şu iyi uygulama örnekleri hakkında bilgiler verdiler:

- KTB: Dijital risk yönetim çalışmaları, Akreditasyon sistemi denetiminde 6 yıldız alımı, Ticaret Borsaları Konsey Toplantısı'na katılım, Tarım Şurası Açılış Programına ve Hazırlık Çalıştayına katılım, Lobicilik çalışmaları (GAP sulama kanalları ve Mardin depolaması, 2.Ürün olarak dane mısır üretimi için destekleme primi ödemeleri), IV. Tarım Orman Şurası Destekler ve Politikaların Geleceği Çalışma Grubu 1.Etap Toplantısına katılım, Ulusal Hububat Konseyi 2025 Hasat Öncesi Hububat Kongresi çalışmaları, Mezopotamya Ürün Piyasası Aracı Kurumu A.Ş.'ye iştirak (Mezûpak Acentelik faaliyetine fiilen başlanması).
- KTSO: Hizmet binası inşaat faaliyetleri, Ulaştırma Bakanlığı'nın Mardin temsilciliğinin açılması faaliyetleri, Mardin Bulguru coğrafi işaret denetim çalışmaları, Akreditasyon sistemi denetiminde 5 yıldız alımı.
- MTSO: Lojistik merkezinin kurulması hakkında fizibilite çalışmaları, AB bilgi merkezi kurulması çalışmaları, "Mardin Gıda Sektörü Dünya Pazarına Açılıyor" adlı Ur-Ge projesi, MAÜ Teknoloji Transfer Ofisi ile iş birliği çalışmaları, Tekstil Kent Merkezi kurulması çalışmaları, GAP yeni eylem planı hakkında lobicilik çalışmaları, Türkiye Suriye Ekonomik İlişkiler & Fırsatlar Toplantısının düzenlenmesi, Nusaybin ve Şenyurt gümrük kapılarının açılması hakkında lobicilik çalışmaları, Havalimanında Gümrük Muhafaza Kısım Amirliği'nin açılması hakkında lobicilik çalışmaları, Üyelere ihracat eğitimi, Üyeler için çeşitli sektörlerde ticarî iş birliği protokolleri yapılması.
- NTB: Akreditasyon sistemi denetiminde 5 yıldız alımı, Nusaybin turizm çalışmaları kapsamında faaliyetler gerçekleştirilmesi (Nusaybin'in simgesi olarak tablo hazırlığı ve tanıtım çalışmaları).
- NTSO: Türkiye-Suriye Ekonomik İlişkiler & Fırsatlar Toplantısına katılım, Nusaybinli çiftçilere üzüm sıkma makinesi desteği çalışmaları, Takograf işlem yetki kazanım çalışmaları, AB projesi kapsamında fuar alanı çalışmaları.
- KGK: Kurumsal iş birlikleri, Kadınlara yönelik eğitim programları düzenlenmesi, Genç kurullarıyla iş birlikleri, Siirt bölgesel toplantısına katılım.
- GGK: MAÜ ile iş birlikleri, Girişimcilik eğitim programı düzenlenmesi, Siirt bölgesel toplantısına katılım, İzmir G-3 Zirvesi'ne katılım, Teknik ziyaretler düzenlenmesi.

Mardin Odaları/Borsaları ve girişimci kurulları şu hususlarda kararlar aldılar:

1. Mardin'e dair lobicilik faaliyetlerine etkili bir biçimde devam edilecektir. Bu kapsamda öncelikle Nusaybin gümrük kapısının aktif hale getirilmesine yönelik yoğun ortak girişimlerde bulunulacaktır.
2. Mardin'e Dış Ticaret ve Lojistik Köyü Kurulum Projesine dair kurumsal iş birliği imkânları araştırılacaktır.
3. Mardin Hububat Konsey Toplantısı organizasyonuna dair ortak çalışmalar yapılacaktır.
4. Kadın ve Genç Girişimci Kurulları ile yakın iş birlikleri sürdürülecektir.

27. Müşterek Toplantının, Haziran 2025'te Nusaybin Ticaret Borsası ev sahipliğinde yapılması kararlaştırıldı.

Mehmet Behzat Ekinci.

The agenda items of the meeting were as follows: Best Practices of Chambers/Exchanges, Media Visibility Activities of Chambers/Exchanges, Joint Project Team Period Team Leadership, Establishment Studies of the Foreign Trade Intelligence Center, Foreign Trade and Logistics Village Establishment Project, Mardin Technology Team (Robo Creators Team) Project, and Mardin Grain Council Meeting Studies.

Mardin Chambers of Commerce/Exchanges and entrepreneur boards provided information on the following examples of good practices they implemented during the period:

KTB (Mardin Commodity Exchange): Digital risk management studies, achieving 6 stars in the accreditation system audit, participation in the Commodity Exchanges Council Meeting, participation in the Agricultural Council Opening Program and Preparation Workshop, lobbying efforts (GAP irrigation canals and Mardin storage, support premium payments for grain corn production as a second crop), participation in the 1st Stage Meeting of the IV. Agriculture and Forestry Council Supports and Future Policies Working Group, National Grain Council 2025 Pre-Harvest Grain Congress studies, participation in Mesopotamia Product Market Intermediary Institution Inc. (actual commencement of Mezûpak Agency activities).

KTSO (Mardin Chamber of Commerce and Industry): Service building construction activities, activities for the opening of the Ministry of Transport's Mardin representative office, geographical indication audit studies for Mardin Bulgur, achieving 5 stars in the accreditation system audit. MTSO: Feasibility studies for the establishment of a logistics center, studies for the establishment of an EU information center, the "Mardin Food Sector Opens to the World Market" R&D project, cooperation studies with the MAU Technology Transfer Office, studies for the establishment of a Textile City Center, lobbying studies for the new GAP action plan, organization of the Turkey-Syria Economic Relations & Opportunities Meeting, lobbying studies for the opening of Nusaybin and Şenyurt customs gates, lobbying studies for the opening of the Customs Enforcement Section Directorate at the Airport, export training for members, making commercial cooperation protocols in various sectors for members.

NTB: Obtaining 5 stars in the accreditation system audit, carrying out activities within the scope of Nusaybin tourism studies (preparation of a painting as a symbol of Nusaybin and promotional studies).

NTSO: Participation in the Turkey-Syria Economic Relations & Opportunities Meeting, studies for supporting grape pressing machines for Nusaybin farmers, studies for obtaining tachograph processing authorization, studies for the fairground within the scope of the EU project. KGK: Corporate collaborations, organization of training programs for women, collaborations with youth councils, Siirt regional Participation in the meeting.

GGK: Collaborations with MAU, organization of an entrepreneurship training program, participation in the Siirt regional meeting, participation in the İzmir G-3 Summit, organization of technical visits.

Mardin Chambers/Exchanges and entrepreneur boards made the following decisions:

Lobbying activities regarding Mardin will continue effectively. In this context, intensive joint efforts will be made primarily to activate the Nusaybin customs gate.

Opportunities for institutional cooperation regarding the establishment of a Foreign Trade and Logistics Village in Mardin will be explored.

Joint efforts will be made regarding the organization of the Mardin Grain Council Meeting.

Close collaborations will be maintained with the Women and Young Entrepreneurs Boards.

It was decided that the 27th Joint Meeting will be held in June 2025, hosted by the Nusaybin Commodity Exchange.



Kızıltepe TSO Akreditasyon Denetimi Gerçekleşti

Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry Accreditation Audit Conducted

Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği tarafından Oda hizmet ve kurumsal yapı kalitesinin geliştirilmesi amacıyla Akreditasyon sistemi denetimleri yapılmaktadır.

Bu kapsamda 8. dönem akredite oda grubunda yer alan Kızıltepe TSO'da 19-20 Şubat 2025 Tarihlerinde Oda hizmet binasında Akreditasyon Denetimi gerçekleşti. TOBB ve Türk Loydu Denetçisi (Baş Denetçi) Olcay KOCA tarafından gerçekleştirilen denetimde temel yeterlilik, temel hizmet ve yeni nesil hizmetler kriterlerine ilişkin uygulamalar değerlendirildi.

Yönetim Kurulu Başkanı Mahmut DÜNDAR ise Kurumsal yapımız için çok büyük önem taşıyan Akreditasyon sistemi ile ilgili Başarılı bir denetim geçiren odamıza bu süreçte desteklerini sunan tüm üyelerimize, personellerimize, komitelerimize ve paydaşlarımıza teşekkürlerimi sunarım" dedi.

The Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB) conducts accreditation system audits to improve the quality of chamber services and corporate structure.

Within this scope, Kızıltepe Chamber of Commerce and Industry (TSO), which is part of the 8th accredited chamber group, underwent an accreditation audit at its service building on February 19-20, 2025.

The audit, conducted by TOBB and Türk Loydu Auditor (Lead Auditor) Olcay KOCA, evaluated practices related to basic competencies, basic services, and next-generation services criteria.

Chairman of the Board Mahmut DÜNDAR stated: "I would like to express my gratitude to all our members, staff, committees, and stakeholders who supported our chamber in this process, which successfully passed the accreditation system audit, which is of great importance to our corporate structure."





Mardin OSB heyeti ile yapılan görüşme

Meeting with the Mardin Organized Industrial Zone delegation

Mardin Organize Sanayi Bölgesi Başkan vekili Abdulnasır DUYAN, işadamları Şükrü Karaboğa, Faysal SUN, Salim İLHAN odamız Yönetim Kurulu Başkanı Mahmut DÜNDAR'ı ziyarette bulundular. Ziyarete 2025 Ulusal Hububat Konseyi etkinliklerinin Mardinde yapılması için işbirliğinin sağlanması ve gerekli çalışmaların yapılması kararlaştırıldı.

Mardin Organized Industrial Zone Deputy Chairman Abdulnasır DUYAN, along with businessmen Şükrü Karaboğa, Faysal SUN, and Salim İLHAN, visited our Chamber's Board Chairman Mahmut DÜNDAR. During the visit, it was decided to cooperate and undertake the necessary work to ensure that the 2025 National Grain Council events are held in Mardin.



Başkanımız, Ulusal İstihdam Stratejisi Tanıtımına katıldı

Our President participated in the National Employment Strategy Presentation

Yönetim Kurulu Başkanımız Mahmut DÜNDAR; Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB) Başkanı M. Rifat Hisarcıkloğlu ve Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın katılımıyla, Beştepe Millet Kongre ve Kültür Merkezi'nde gerçekleştirilen Ulusal İstihdam Stratejisi Tanıtım ve İŞKUR Gençlik Programının Başlatılması Toplantısı'na iştirak etti.

Our Chairman of the Board of Directors Mahmut DÜNDAR attended the National Employment Strategy Introduction and İŞKUR Youth Program Launch Meeting held at the Beştepe National Congress and Culture Center with the participation of the Union of Chambers and Commodity Exchanges of Turkey (TOBB) President M. Rifat Hisarcıkloğlu and President Recep Tayyip Erdoğan.



Başkanın Regaip Kandili Mesajı

The President's Message of the Regaip

"Tüm insanlığa sağlık, huzur ve mutluluk getirmesi dileğiyle Mübarek Üç Aylar ve Regaip Kandilimiz kutlu olsun."
Mahmut DÜNDAR - Yön. Kur. Bşk

The regaip will bring health peace happiness to all people, your three months starting will give happy to you.



Mesleklerin Gruplandırılması Rehberi Güncellemesine İlişkin Eğitim

Education on the Update of the Occupation Grouping Guide

23.01.2025 Perşembe günü saat 14.00'te elektronik ortamda Mesleklerin Gruplandırılması Rehberi Güncellemesine İlişkin Eğitim düzenlendi. TOBB tarafından düzenlenen ve Osman Atay ÖZTÜRK tarafından sunulan eğitimle Yeni Nace kodları ve Yeni Meslek Gruplarına ilişkin bilgilendirme yapıldı, odamız personelleri Eğitime katılım gösterdiler.

On Thursday, 23.01.2025 at 14:00, a education was held on the Update of the Grouping Guide of Professions stored in electronic environment. It was organized by TOBB and with the training presented by Osman Atay ÖZTÜRK, New Nace codes and New Profession Groups were added, our chamber personnel attended the education.



Mardin –Şırnak SMMMÖ'dan Odamıza ziyaret

Visit to our Chamber from Mardin –Şırnak

Mardin-Şırnak Serbest Muhasebeci Mali Müşavirler Odası Yönetim Kurulu Başkanı M. Ali Kurtay, Yönetim Kurulu Üyeleri ile ilçemizde faaliyet gösteren SMMMÖ Meslek Mensupları odamız toplantı salonunda düzenlenen iş yükü esaslı ücret tarifesi ve güncel mesleki konular hakkında bilgilendirme toplantısı sebebiyle ziyaret'te bulundular. Kendilerine nazik ziyaretleri için teşekkür eder, çalışmalarında başarılar dileriz.

Mardin-Şırnak Chamber of Certified Public Accountants Board Chairman M. Ali Kurtay, Board Members and CPA Professional Members operating in our district visited our chamber for the informative meeting on workload-based fee schedule and current professional issues held in the meeting hall. We thank them for their kind visit and wish them success in their work.

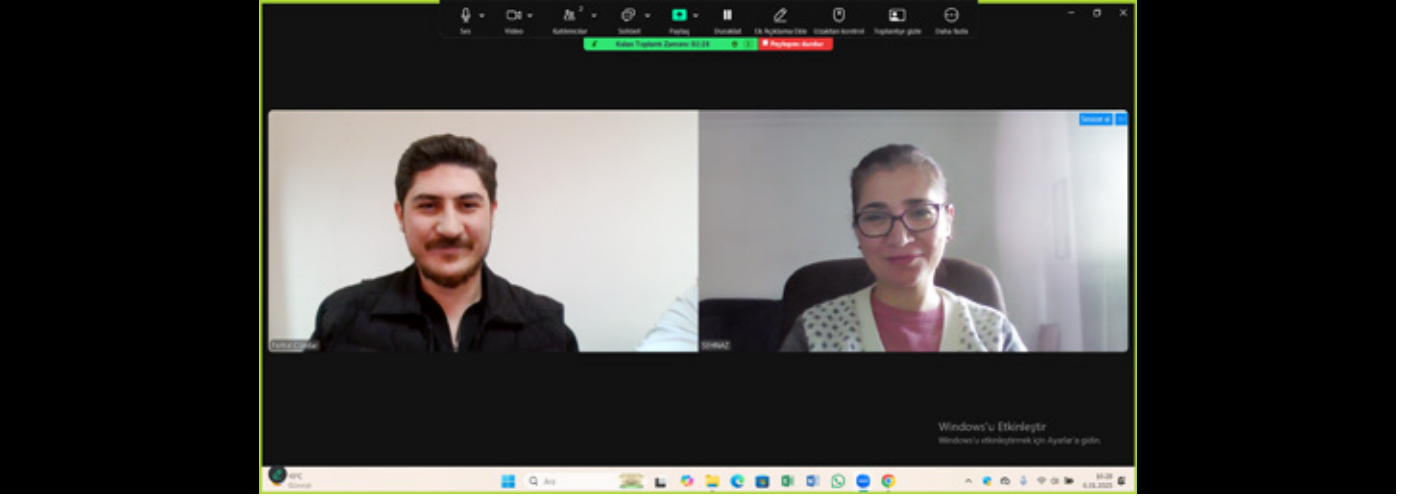


Türkiye-Suriye Ekonomik İlişkiler ve Fırsatlar Toplantısı

Türkiye-Syria Economic Relations and Opportunities Meeting

Dicle kalkınma Ajansı Toplantı Salonunda Cumhurbaşkanlığı Ekonomi Politikalar Kurulu Üyesi Dr. Hakan YURDAKUL'un katılımı ile Türkiye-Suriye Ekonomik İlişkiler & Fırsatlar toplantısı düzenlendi. Toplantıya Odamız Genel Sekreteri Ahmet ASLAN ve Yönetim Kurulu Başkan İ. Halil RAMAZANOĞLU ile Meclis Üyelerimiz katılım sağladılar.

Turkey-Syria Economic Relations & Opportunities meeting was held in Dicle Development Agency Meeting Hall with the participation of Dr. Hakan YURDAKUL, Member of the Presidency Economic Policies Board. Our Chamber Secretary General Ahmet ASLAN, Chairman of the Board of Directors İ. Halil RAMAZANOĞLU and our Assembly Members attended the meeting.



ISO 9001: 2015 KYS Denetimi Gerçekleşti

ISO 9001: 2015 KYS Audit took Place

Kızıltepe Tso, Iso 9001: 2015 Kalite Yönetim Sistemi, Yeniden Belgelendirme Denetimi Türk Loydu Baş Denetçisi/Uzman Şehnaz NALBANT tarafından (Uzaktan zoom yoluyla) yapıldı.

Gerçekleştirilen denetime odamız Genel Sekreteri Ahmet ASLAN Akreditasyon ve Kalite yetkilisi Ferhat DÜNDAR, Basın yayın/ Sanayi birimi yetkilisi Velit Aydın, Ticaret Sicil Müdürü M. Mert ASLAN katılım sağladı.

Denetim 06.01.2024 tarihinde 09.00'da açılış toplantısı ile başlayıp: Üst yönetim süreci, KYS süreci, insan kaynakları ve eğitim süreci hizmet gerçekleştirme süreci, üye ilişkileri ve satın alma süreçleri denetlenmiş olup, 17:00'da Kapanış toplantısı ile sona erdi.

Başdenetçi/Uzman Şehnaz Nalbant tarafından verilen rapora göre:

- Denetim sonucunda herhangi bir uygunsuzluğun olmadığı
- Yönetim sistemi standart isteklerini karşılandığı ve belgelendirilmesi gerektiği vurgulandı.

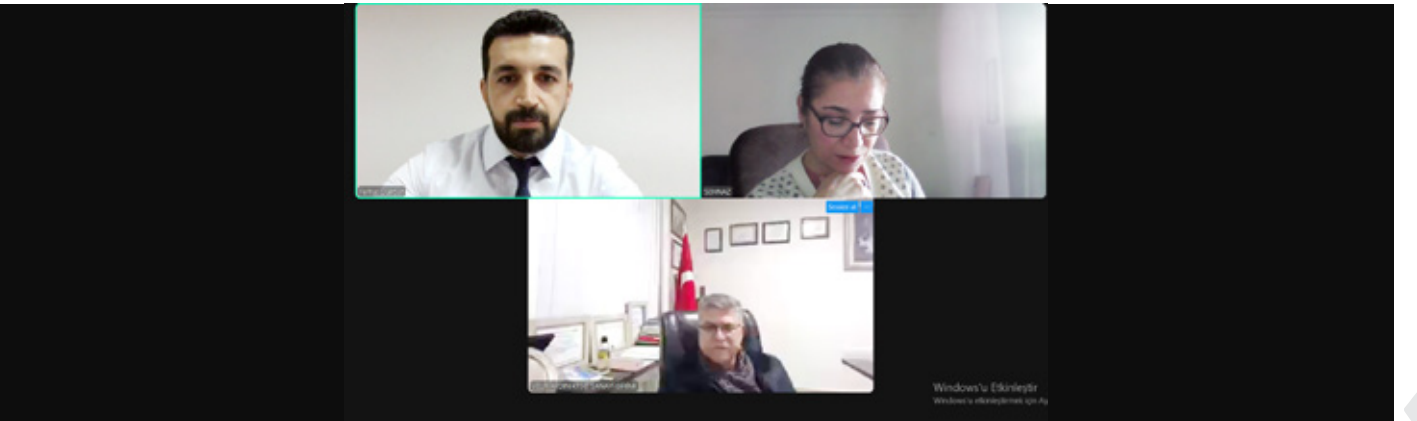
Kızıltepe Tso, Iso 9001: 2015 Quality Management System, Re-Certification Audit was carried out by Turkish Loyd Chief Auditor /Expert Şehnaz NALBANT (via remote zoom).

General secretary Ahmet ASLAN, Accreditation and quality officer Ferhat DüNDAR, Press/Industry unit officer Velit Aydın and Trade register manager M. Mert ASLAN joined the audit.

The audit started with the opening meeting at 09.00 on 06.01.2024 and ended with the closing meeting at 17:00. The senior management process, KYS process, human resources and training process, service realization process, member relations and purchasing processes were audited.

According to the report given by the Chief Auditor / Specialist Şehnaz Nalbant:

- *There is no impropriety as a result of the audit*
- *It was emphasized that the standard requirements of the management system were met and should be documented.*









Kaymakamımız Abdullah Şahin'den Odamıza Ziyaret

Meeting with the Mardin Organized Industrial Zone delegation

Kaymakamımız Abdullah ŞAHİN, Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Başkanı Mahmut DÜNDAR'ı ziyaret etti.

Kaymakamımız Abdullah ŞAHİN, Kızıltepe Ticaret ve Sanayi Odası Başkanı Mahmut DÜNDAR'dan çalışmalarla ilgili bilgi alarak ilçemizle ilgili konularda görüş alışverişinde bulunuldu. Nazik ziyaretleri için kendilerine teşekkür ederiz...

Mardin Organized Industrial Zone Deputy Chairman Abdulnasır DUYAN, along with businessmen Şükrü Karaboğa, Faysal SUN, and Salim İLHAN, visited our Chamber's Board Chairman Mahmut DÜNDAR. During the visit, it was decided to cooperate and undertake the necessary work to ensure that the 2025 National Grain Council events are held in Mardin



